



**EN** Instruction manual

**NL** Gebruiksaanwijzing

**FR** Mode d'emploi

**DE** Bedienungsanleitung

**ES** Manual de usuario

**PT** Manual de utilizador

**IT** Manuale utente

**SV** Bruksanvisning

**PL** Instrukcja obsługi

**CS** Návod na použití

**SK** Návod na použitie

**DA** Brugervejledning

**FI** Ohjekirja

**NO** Bruksanvisningen



**SMART** Tower Fan

01.358275.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /  
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS  
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /  
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČASTÍ / POPIS SÚČASTÍ / BESKRIVELSE AF BESTAND-  
DELE / OSIEN KUVÁUKSET / BESKRIVELSE AV DELER



## SAFETY

- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Never insert your fingers or any other object into the air outlet. Take special care to warn children of these dangers.
- Do not use the unit:
  - near a source of fire.
  - in an area exposed to direct sunlight.
  - in an area where water is likely to splash.
  - near a bath, a shower or a swimming pool.
- **WARNING:** Do not wrap the cable around the main body of the appliance during or after use.
- **WARNING:** Misuse of the appliance could cause personal injury.



This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.



This product complies with conformity requirements of the applicable UK Regulations.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.

### **SAFETY BATTERIES**

- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. Batteries are not a toy!
- Do not open the batteries by force.
- Avoid contact with metallic objects. (Rings, nails, screws et cetera) there is a danger of short-circuiting!

- As a result of a short-circuit batteries may heat up considerably or even catch fire. this may result in burns.
- For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- Do not touch a ruptured and/or leaking battery. If the liquid from the battery gets into your eyes, rinse your eyes as soon as possible with clean water, without rubbing your eyes. Immediately go to the hospital. If it is not treated properly, it can cause eye problems.
- Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard;
- This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- The batteries contain materials, which are hazardous to the environment; they must be removed from the appliance before it is scrapped and they are disposed of safely.

### Safety Coin cell



#### BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Store spare batteries securely. Dispose of used batteries immediately and safely. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- Be alert, there are no obvious symptoms if a child has swallowed a button or coin battery. If your child appears unwell and there are no obvious symptoms, then check to make sure there are no batteries missing from any items they have been around. If you suspect they have swallowed a coin/button cell, then

seek medical attention. Similarly, if they vomit bright red fresh blood seek immediate medical help.

- Always remain vigilant with discharged or spare button or coin batteries in the home and in products that contain them.



PRODUCT CONTAINS A COIN/BUTTON CELL

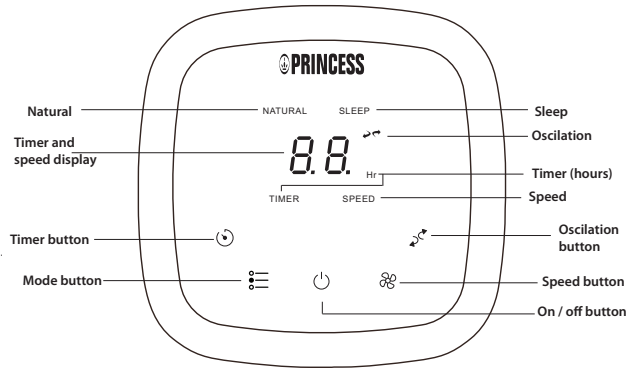
### PARTS DESCRIPTION

1. Button panel
2. Display
3. Fan body
4. Base
5. Remote control

#### Remote control

1. ON/ OFF button
2. Speed
3. Mode
4. Oscillation
5. Timer

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION

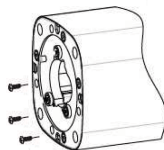


- Remove the 3 screws out of the turnplate (Picture 1).
- Put the front base onto the rear base and join them together (Picture 2).
- Pull the power cord through the hole of the base (Picture 2).
- Align the base with the turnplate and use the 3 screws to secure them together (Picture 3).
- Press the power cord into the cable slot (Picture 4).

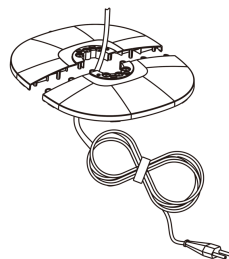
## BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Plug the power cable into a 13A socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50Hz).

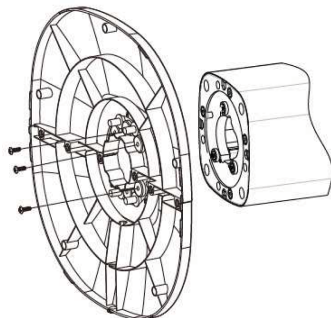
### Assembly instructions



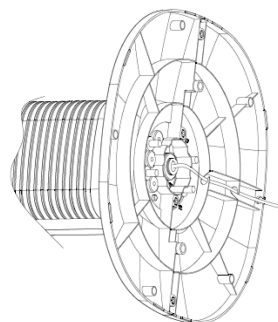
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## USE

### USING BUTTONS ON FAN

- Press the on/off button to turn the device on or off
- Press the speed button to choose the desired speed setting. Press repeatedly to select one of the three different speed settings.
- Mode button: Choose from 3 different breeze patterns: Normal, Natural (randomly cycle through different speed settings to recreate an outdoor natural breeze) and Sleep (slows the fan speed down so you can still feel the air flow but you don't hear the fan as much). The natural and sleep function are shown on the display when they are selected.
- Sleep mode:  
Firstly select the fan speed, then select sleep mode. The sleep mode will begin from the selected fan speed and reduce down to low speed where it will remain.  
**Fan speed High when sleep mode selected:**  
20 minutes high, then 20 minutes medium, then Low.  
**Fan speed Medium when sleep mode selected:**  
20 minutes medium, then Low.  
**Fan speed low when sleep mode selected:**  
This mode does not give any additional function and the fan will remain in low speed.
- Press the oscillation button to turn on the swing function, press again to turn off.
- Press the timer button to activate the timer. Push repeatedly to increase the timer. The timer can be set to automatically turn off the fan after 1-8 hours.

EN

### USING THE DEVICE WITH PRINCESS HOME APP



- Download the correct version of the Princess Home app via our website [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) or use QR:



iOS™



Android™

### Pair your device to the Princess Home app

- Make sure your device is powered.
- Open the Princess Home app.
- Select your country code, enter the cell phone number and tap "Get" to get a message containing the verification code.
- Enter the verification code in the message and tap "Log in" to log in to the App.
- Click "Add Device" to add a new device.
- Select the device you wanted to connect.
- Follow the instructions on the app to connect the device.
- To control your device with voice using a smart speaker please refer to the manufacturer's instructions on how to enable a skill through your device.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

## DECLARATION OF CONFORMITY

- Hereby, Smartwares Europe declares that the radio equipment type 358280 is in compliance with Directive 2014/53/EU
- The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

## ENVIRONMENT



■ This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

**VEILIGHEID**

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Steek nooit uw vingers of een voorwerp in de luchtuitlaat. Waarschuw kinderen voor deze gevaren.
- Gebruik het apparaat niet:
  - in de buurt van vuur.
  - in een gebied dat wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
  - in een gebied met een grote kans op spattend water.
  - in de buurt van een bad, douche of zwembad.

NL

- **WAARSCHUWING:** Wikkel het snoer tijdens of na gebruik niet om het hoofddeel van het apparaat.
- **WAARSCHUWING:** Onjuist gebruik van het apparaat kan leiden tot persoonlijk letsel.



Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.



Dit product voldoet aan de conformiteitsvereisten van de toepasselijke Britse voorschriften.



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recycleren bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.

### **SAFETY BATTERIES**

- Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Gooi batterijen nooit in het vuur. Er bestaat explosiegevaar!

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Batterijen zijn geen speelgoed!
- Open de batterijen niet met geweld.
- Vermijd contact met metalen voorwerpen. (Ringen, spijkers, schroeven enzovoort) er is gevaar van kortsluiting!
- Als gevolg van kortsluiting kunnen batterijen aanzienlijk warm worden of zelfs vlam vatten. dit kan leiden tot brandwonden.
- Voor jouw veiligheid moeten de accupolen tijdens het transport worden afgedekt met plakstrips.
- Raak een kapotte en/of lekkende batterij niet aan. Als de vloeistof van de batterij in je ogen komt, spoel je ogen dan zo snel mogelijk uit met schoon water, zonder in je ogen te wrijven. Ga onmiddellijk naar het ziekenhuis. Als het niet goed behandeld wordt, kan het oogproblemen veroorzaken.
- Slik de batterij niet in, chemisch brandgevaar;
- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.

- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als je vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- De batterijen bevatten materialen die gevaarlijk zijn voor het milieu; ze moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt afgedankt en ze moeten op een veilige manier worden afgevoerd.

### Veiligheid knoopcelbatterij



#### BATTERIJWAARSCHUWING: BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Bewaar reservebatterijen op een veilige manier. Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk en op een veilige manier weg. Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.

- Wees alert! Er zijn geen duidelijke symptomen die erop wijzen dat een kind een knoopcelbatterij heeft ingeslikt. Als uw kind onwel lijkt en er geen duidelijke symptomen zijn, controleer dan of er geen batterijen ontbreken uit producten waar het kind mee in contact kan zijn gekomen. Als u vermoedt dat het kind een knoopcelbatterij heeft ingeslikt, zoek dan medische hulp. Zoek ook onmiddellijk medische hulp als het kind helderrood vers bloed overgeeft.
- Blijf altijd waakzaam met lege of (reserve-) knoopcelbatterijen in huis en in producten die ze bevatten.



DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOPCELBATTERIJ

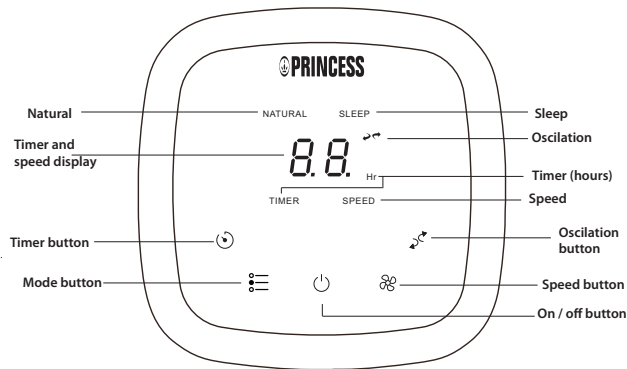
### BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Knoppenpaneel
2. Scherm
3. Behuizing ventilator
4. Voet
5. Afstandsbediening

### Afstandsbediening

1. AAN/UIT-knop
2. Snelheid
3. Modus
4. Trilling
5. Timer

### DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION



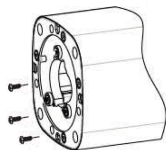
### VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

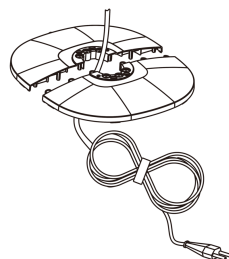
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Steek de stekker in een 13A stopcontact. (Opmerking: controleer of de spanning die op het apparaat staat aangegeven overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat je het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50Hz).

### Montagehandleiding

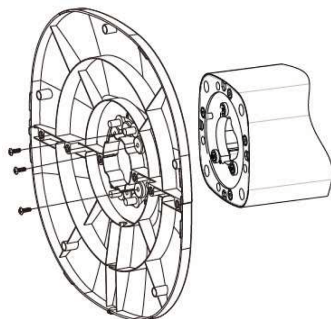
- Verwijder de 3 schroeven uit de draaischijf (Afbeelding 1).
- Plaats de voorkant van de basis op de achterkant en voeg ze samen (Afbeelding 2).
- Trek het netsnoer door het gat in de voet (Afbeelding 2).
- Lijn de voet uit met de draaischijf en gebruik de 3 schroeven om ze aan elkaar te bevestigen (Afbeelding 3).
- Druk het netsnoer in de kabelsleuf (Afbeelding 4).



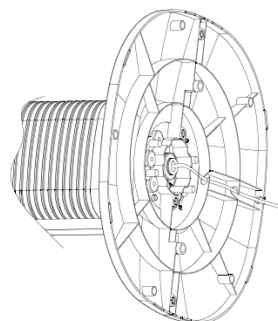
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## GEBRUIK

### KNOPPEN OP VENTILATOR GEBRUIKEN

- Druk op de aan/uit-knop om het apparaat aan of uit te schakelen
  - Druk op de snelheidsknop om de gewenste snelheidsinstelling te kiezen. Druk herhaaldelijk om een van de drie verschillende snelheidsinstellingen te selecteren.
  - Modusknop: Kies uit 3 verschillende ventilatiepatronen: Normaal, Natuurlijk (wisselt willekeurig tussen verschillende snelheidsinstellingen om een natuurlijk briesje buiten na te bootsen) en Slaap (vertraagt de ventilatorsnelheid zodat je de luchtstroom nog steeds voelt, maar de ventilator minder hoort). De functies Natuurlijk en Slaap worden op het display weergegeven wanneer ze geselecteerd zijn.
  - Slaapmodus:  
Selecteer eerst de ventilatorsnelheid en vervolgens de slaapmodus. De slaapmodus begint vanaf de geselecteerde ventilatorsnelheid en verlaagt naar een lage snelheid waar hij blijft.
- Ventilatorsnelheid Hoog wanneer slaapmodus geselecteerd:**  
20 minuten hoog, dan 20 minuten medium, dan laag.
- Ventilatorsnelheid Medium wanneer slaapstand geselecteerd:**  
20 minuten medium, dan Laag.
- Ventilatorsnelheid laag wanneer slaapmodus geselecteerd:**  
Deze modus biedt geen extra functie en de ventilator blijft op lage snelheid draaien.
- Druk op de oscillatieknop om de zwenkfunctie in te schakelen, druk nogmaals om uit te schakelen.

NL

- Druk op de timer-knop om de timer te activeren. Druk herhaaldelijk om de timer te verlengen. De timer kan worden ingesteld om de ventilator na 1-8 uur automatisch uit te schakelen.

### HET APPARAAT GEBRUIKEN MET DE PRINCESS HOME-APP



- Download de juiste versie van de Princess Home-app via onze website [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) of scan de QR-code:



iOS™



Android™

#### Je apparaat aan de Princess Home-app koppelen

- Zorg ervoor dat je apparaat stroom heeft.
  - Open de Princess Home-app.
  - Selecteer je landcode, voer het mobiele nummer in en tik op 'Ontvangen' om een bericht met de verificatiecode te ontvangen.
- Voer de verificatiecode in het bericht in en tik op 'Inloggen' om je aan te melden bij de app.
  - Klik op 'Apparaat toevoegen' om een nieuw apparaat toe te voegen.
  - Selecteer het apparaat dat je wilt koppelen.
  - Volg de instructies in de app voor verbinding van het apparaat.
  - Om je apparaat met je stem te bedienen via een smart speaker, verwijzen we je naar de instructies van de fabrikant over hoe je een spraakopdracht op je smart speaker instelt.

### REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

### CONFORMITEITSVERKLARING

- Hierbij verklaart Smartwares Europe dat de radioapparatuur van het type 358280 in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU
- De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
[www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

## MILIEU



■ Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

## Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

NL

## SÉCURITÉ

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne jamais insérer les doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air. Soyez particulièrement attentif à avertir les enfants de ces dangers.
- Ne pas utiliser l'appareil :
  - près d'une source d'ignition.
  - dans un espace exposé à la lumière directe du soleil.
  - à proximité d'éclaboussures possibles d'eau.
  - près d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.

- **AVERTISSEMENT** : Ne pas enrouler le câble autour du corps principal de l'appareil pendant ou après utilisation.
- **AVERTISSEMENT** : Une mauvaise utilisation de l'appareil peut provoquer des blessures.



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des réglementations britanniques en vigueur.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.

### **SAFETY BATTERIES**

- Ne pas exposer la pile à des températures élevées ou en plein soleil. Ne jamais jeter des piles au feu. Il y a un risque d'explosion !
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Les piles ne sont pas des jouets !
- Ne pas ouvrir les piles par la force.
- Éviter tout contact avec des objets métalliques (bagues, clous, vis, etc.), il y a un risque de court-circuit !
- En cas de court-circuit, les piles peuvent s'échauffer considérablement, voire s'enflammer. Cela peut occasionner des brûlures.
- Pour votre sécurité, les pôles des piles doivent être recouverts de bandes adhésives pendant le transport.
- Ne pas toucher une pile qui présente une rupture et/ou une fuite. Si le liquide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les dès que possible à l'eau claire, sans vous frotter les yeux. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. Si la blessure n'est pas traitée correctement, elle peut entraîner des problèmes oculaires.
- Ne pas ingérer la pile. Toute ingestion de pile entraîne un risque de brûlure chimique.
- Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion de la pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et entraîner la mort.

FR

- Si le compartiment à pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou introduites dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles contiennent des matières nocives pour l'environnement ; elles doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut de manière à être éliminées en toute sécurité.

### Sécurité pile bouton



#### AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PILE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Conservez les piles de rechange en lieu sûr. Jetez les piles usagées immédiatement et en toute sécurité. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

- Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

- Soyez vigilant, il n'existe pas de symptômes évidents pour détecter qu'un enfant a avalé une pile bouton ou une pile plate. Si votre enfant semble indisposé et qu'il ne présente pas de symptômes évidents, vérifiez s'il manque des piles dans les objets qu'il a manipulés. Si vous pensez qu'il a avalé une pile bouton, consultez un médecin. De même, s'il vomit du sang frais rouge vif, consultez immédiatement un médecin.
- Restez toujours vigilant avec les piles bouton déchargées ou de rechange dans la maison et dans les produits qui en contiennent.



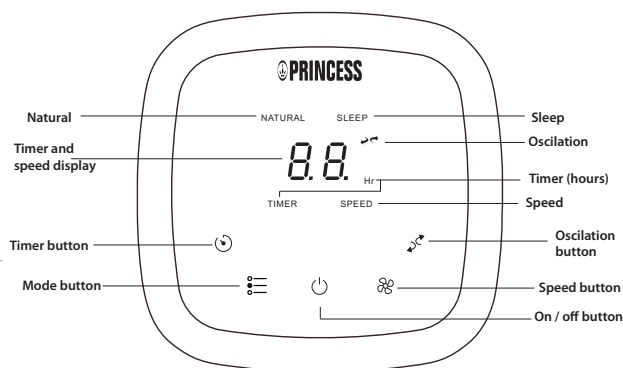
CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON

### DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Panneau de boutons
2. Écran
3. Corps du ventilateur
4. Base
5. Télécommande

**Télécommande**

1. Bouton marche / arrêt
2. Vitesse
3. Mode
4. Oscillation
5. Minuterie

**DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION****AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

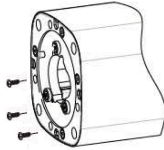
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.

- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Branchez le câble d'alimentation dans une prise de 13A. (Remarque : avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension locale. Tension : 220V-240V 50Hz).

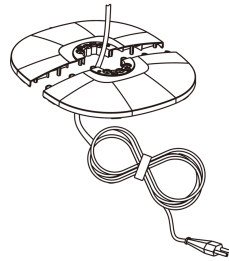
**Instructions de montage**

- Retirez les 3 vis de la plaque tournante (image 1).
- Placez la base avant sur la base arrière et assemblez ces deux parties (image 2).
- Tirez le cordon d'alimentation à travers le trou de la base (image 2).
- Alignez la base avec la plaque tournante et utilisez les 3 vis pour les fixer l'une à l'autre (image 3).
- Insérez le cordon d'alimentation dans la fente prévue à cet effet (image 4).

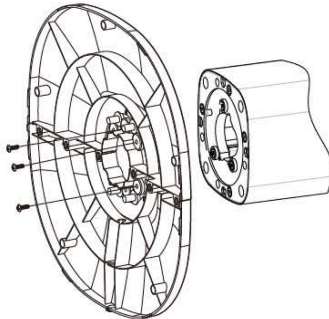
FR



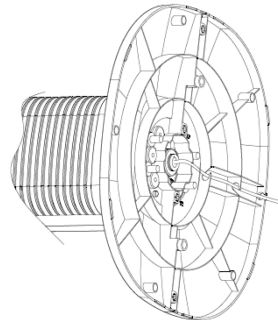
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## UTILISATION

### UTILISATION DES TOUCHES DU VENTILATEUR

- Appuyez sur la touche On/Off pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Appuyez sur la touche Speed pour choisir le réglage de vitesse souhaité. Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner l'un des trois réglages de vitesse.
- Touche Mode : Choisissez parmi 3 flux d'air différents : Normal, Naturel (alternance aléatoire entre les différents réglages de vitesse pour recréer la sensation d'une brise naturelle en extérieur) et Nuit (ralentit la vitesse du ventilateur de telle façon que vous puissiez toujours sentir le flux d'air mais que vous n'entendiez pas autant le ventilateur). Les fonctions Naturel et Nuit sont affichées sur l'écran lorsqu'elles sont sélectionnées.
- Mode Nuit:  
Sélectionnez d'abord la vitesse du ventilateur, puis le mode Nuit. Le mode Nuit démarre à la vitesse sélectionnée du ventilateur avant de la réduire et de rester en vitesse lente.

#### **Ventilateur en vitesse rapide (High) lorsque le mode Nuit est sélectionné :**

20 minutes en vitesse rapide, puis 20 minutes en vitesse moyenne, puis en vitesse lente.

#### **Ventilateur en vitesse moyenne (Medium) lorsque le mode Nuit est sélectionné :**

20 minutes en vitesse moyenne, puis en vitesse lente.

#### **Ventilateur en vitesse lente (Low) lorsque le mode Nuit est sélectionné :**

Ce mode n'apporte aucune fonction supplémentaire et le ventilateur reste à vitesse lente.

- Appuyez sur la touche Swing pour activer la fonction d'oscillation ; appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction.
- Appuyez une première fois sur la touche Timer pour activer la minuterie. Appuyez ensuite plusieurs fois sur cette même touche pour augmenter la durée de la minuterie. Il est possible de régler la minuterie de telle façon que le ventilateur s'arrête automatiquement au bout de 1 à 8 heures.

#### UTILISATION DE L'APPAREIL AVEC L'APPLICATION PRINCESS



##### HOME

- Téléchargez la version appropriée de l'application Princess Home par l'intermédiaire de notre site Web [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) ou utilisez le QR code :



iOS™



Android™

#### Associez votre appareil à l'application Princess Home.

- Assurez-vous que votre appareil est sous tension.

- Ouvrez l'application Princess Home.
- Sélectionnez l'indicatif de votre pays, saisissez le numéro de portable et appuyez sur « Obtenir » ou « Get » pour recevoir un message contenant le code de vérification.
- Saisissez le code de vérification dans le message et appuyez sur « Connexion » ou « Log in » pour vous connecter à l'application.
- Cliquez sur « Ajouter un appareil » ou « Add Device » pour ajouter un nouvel appareil.
- Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez connecter.
- Suivez les instructions de l'application pour connecter l'appareil.
- Pour commander votre appareil par la voix à l'aide d'une enceinte intelligente, veuillez consulter les instructions du fabricant concernant l'activation d'une fonction via votre appareil.

FR

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

- Par la présente, Smartwares Europe déclare que l'équipement radio de type 358280 est conforme à la directive 2014/53/UE.
- Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

## ENVIRONNEMENT



■ Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

### Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu) !

## SICHERHEIT

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Stecken Sie keinesfalls Ihre Finger oder Gegenstände in die Luftauslassöffnung. Weisen Sie insbesondere Kinder auf solche Gefahren hin.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  - in der Nähe einer Feuerstelle
  - in Bereichen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
  - in Bereichen, in denen Wasser verspritzt werden könnte
  - in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Swimmingpools

DE

- **WARNUNG:** Wickeln Sie das Kabel beim oder nach dem Betrieb nicht um das Gehäuse.
- **WARNUNG:** Die unsachgemäße Benutzung des Geräts kann zu Verletzungen führen.



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.



Dieses Produkt entspricht den Konformitätsanforderungen der geltenden britischen Vorschriften.



Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.

### **SAFETY BATTERIES**

- Setzen Sie die Batterie nicht hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer. Es besteht die Gefahr einer Explosion!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Batterien sind kein Spielzeug!
- Öffnen Sie die Batterien nicht gewaltsam.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit metallischen Gegenständen (Ringe, Nägel, Schrauben etc.). Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses!
- Infolge eines Kurzschlusses können sich die Batterien stark erhitzen oder sogar in Brand geraten. Dies kann zu Verbrennungen führen.
- Zu Ihrer Sicherheit sollten die Batteriepole während des Transports mit Klebestreifen abgedeckt werden.
- Berühren Sie keinen geplatzten und/oder auslaufenden Batterien. Sollte die Flüssigkeit aus der Batterie in Ihre Augen gelangen, spülen Sie Ihre Augen so schnell wie möglich mit klarem Wasser aus, ohne sie zu reiben. Begeben Sie sich sofort ins Krankenhaus. Wenn die Situation nicht richtig behandelt wird, kann sie zu Augenproblemen führen.
- Die Batterie nicht verschlucken, Verätzungsgefahr;

- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Beim Verschlucken der Knopfzellenbatterie kann es in nur 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen kommen, die zum Tod führen können.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden oder in irgendeinen Körperteil gelangt sein könnten.
- Die Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe; sie müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden

### Sicherheitshinweise für Knopfzellen



**BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER  
REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN**

**Bewahren Sie Ersatzbatterien sicher auf. Entsorgen Sie leere Batterien sofort und auf sichere Weise. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Körperteil gelangt sein könnten.**

- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, dann verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.
- Seien Sie wachsam: Es gibt keine offenkundigen Symptome, wenn ein Kind eine Knopfzelle verschluckt hat. Wenn Ihr Kind krank zu sein scheint und keine offenkundigen Symptome vorliegen, dann überprüfen Sie, dass keine Batterien unter den Gegenständen fehlen, in deren Nähe es sich befunden hat. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie den Verdacht haben, dass es eine Knopfzelle verschluckt hat. Suchen Sie ebenso sofort einen Arzt auf, wenn es hellrotes, frisches Blut erbrechen.
- Seien Sie immer wachsam mit leeren oder vollen Ersatz-Knopfzellen in Ihrem Zuhause und den Produkten, in denen sie enthalten sind.

DE



**DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFZELLE**

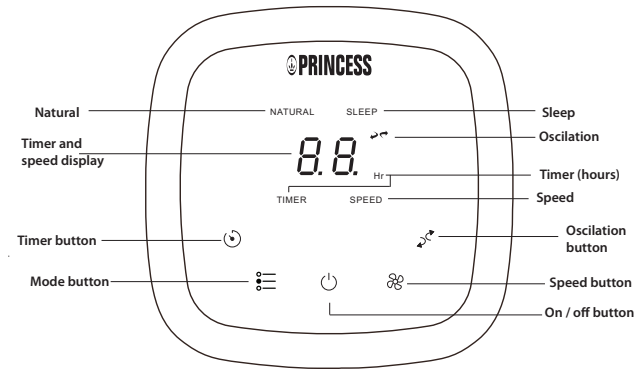
## TEILEBESCHREIBUNG

1. Tastenfeld
2. Display
3. Ventilatorgehäuse
4. Unterteil
5. Fernbedienung

### Fernbedienung

1. EIN/AUS-Taste
2. Geschwindigkeit
3. Modus
4. Schwingung
5. Timer

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION



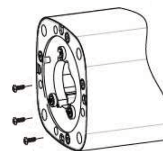
## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.

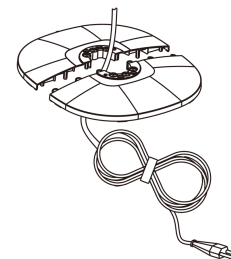
- Stecken Sie das Netzkabel in eine 13-A-Steckdose. (Achtung: Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220-240 V 50 Hz).

#### Montageanleitung

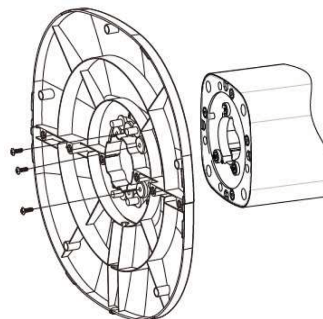
- Entfernen Sie die 3 Schrauben aus der Drehscheibe (Abbildung 1).
- Setzen Sie den vorderen Sockel auf den hinteren und fügen Sie sie zusammen (Abbildung 2).
- Ziehen Sie das Netzkabel durch das im Sockel angelegte Loch (Abbildung 2).
- Richten Sie den Sockel mit der Drehscheibe aus und befestigen Sie diese mithilfe der 3 Schrauben (Abbildung 3).
- Drücken Sie das Netzkabel in den Kabelschlitz (Abbildung 4).



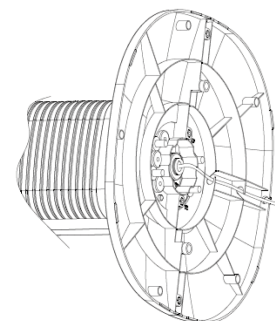
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## GEBRAUCH

### VERWENDUNG DER TASTEN AM LÜFTER

- Drücken Sie die Taste [ON/OFF], um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste, um die gewünschte Geschwindigkeit einzustellen. Drücken Sie wiederholt auf die Taste, um eine der drei verschiedenen Geschwindigkeitsstufen auszuwählen.
- Modus-Taste: Wählen Sie aus 3 verschiedenen Gebläsearten: Normal, Natürlich (wechselt nach dem Zufallsprinzip zwischen verschiedenen Geschwindigkeitsstufen, um eine natürliche Luftbrise wie im Freien zu erzeugen) und Schlaf (verlangsamt die Geschwindigkeit des Lüfters, so dass Sie den Luftstrom zwar noch spüren, den Lüfter aber nicht mehr hören). Die natürliche und die Schlaf-Funktion werden bei ihrer Anwahl auf dem Display angezeigt.
- Schlafmodus:  
Wählen Sie zunächst die Lüftergeschwindigkeit und dann den Schlafmodus. Der Schlafmodus beginnt mit der gewählten Lüftergeschwindigkeit und wird dann auf eine niedrige Geschwindigkeit heruntergefahren, bei der er verbleibt.  
**Lüftergeschwindigkeit „Hoch“, wenn der Schlafmodus ausgewählt wurde:**  
20 Minuten hoch, dann 20 Minuten mittel, dann niedrig.  
**Lüftergeschwindigkeit „Mittel“, wenn Schlafmodus ausgewählt wurde:**  
20 Minuten mittel, dann niedrig.  
**Lüftergeschwindigkeit „Niedrig“, wenn der Schlafmodus ausgewählt wurde:**

Dieser Modus bietet keine zusätzlichen Funktionen und der Lüfter wird auf niedriger Geschwindigkeit verbleiben.

- Drücken Sie die Swing-Taste, um die Swing-Funktion einzuschalten, drücken Sie sie erneut, um sie auszuschalten.
- Drücken Sie die Timer-Taste, um den Timer zu aktivieren. Durch wiederholtes Drücken der Timer-Taste wird die Zeit verlängert. Der Timer kann so eingestellt werden, dass sich der Lüfter nach 1-8 Stunden automatisch abschaltet.

### VERWENDUNG DES GERÄTS MIT DER PRINCESS HOME-APP



- Laden Sie die entsprechende Version der Princess Home-App über unsere Website [princesshome.eu/de-de/princess-home-app](http://princesshome.eu/de-de/princess-home-app) herunter oder verwenden Sie den folgenden QR-Code:



iOS™



Android™

### Koppeln Sie Ihr Gerät mit der Princess Home-App

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist.

- Die Princess Home-App öffnen.
- Wählen Sie Ihre Landesvorwahl, geben Sie die Handynummer ein und tippen Sie auf „Erhalten“, um eine Nachricht mit dem Verifizierungscode zu erhalten.
- Geben Sie den Verifizierungscode aus der Nachricht ein und tippen Sie auf „Anmelden“, um sich bei der App anzumelden.
- Wählen Sie „Gerät hinzufügen“, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
- Wählen Sie das Gerät aus, das Sie verbinden möchten.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um das Gerät zu verbinden.
- Wenn Sie Ihr Gerät mit einem Smart Speaker per Sprache steuern möchten, lesen Sie bitte in der Anleitung des Herstellers nach, wie Sie einen Sprachmodus über Ihr Gerät aktivieren können.

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- Hiermit erklärt Smartwares Europe, dass das Empfangsgerät Typ 358280 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht
- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

## UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

## Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

DE

## SEGURIDAD

- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No introduzca los dedos ni ningún otro objeto en la salida de aire. Preste especial atención a advertir a los niños de estos peligros.
- No utilice la unidad:
  - cerca de una fuente de fuego.
  - en un lugar expuesto a la luz solar directa.
  - en un lugar donde pueda salpicar agua.
  - cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- **ADVERTENCIA:** No enrolle el cable alrededor de la unidad principal del aparato durante el uso o tras utilizarlo.

- **ADVERTENCIA:** El uso inadecuado del aparato podría provocar daños personales.



El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.



Este producto cumple con los requisitos de conformidad de las regulaciones británicas vigentes.



Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

### SAFETY BATTERIES

- No exponga la pila a altas temperaturas ni a la luz solar directa. No arroje nunca las pilas al fuego. Existe peligro de explosión.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Las pilas no son un juguete.
- No fuerce las pilas para abrirlas.
- Evite todo contacto con objetos metálicos. (Anillos, clavos, tornillos, etc.) existe riesgo de cortocircuito.
- Como consecuencia de un cortocircuito, las pilas pueden calentarse en exceso o incluso incendiarse. Pueden producirse quemaduras.
- Por razones de seguridad, los polos de la pila deben estar cubiertos con cintas adhesivas durante el transporte.
- No toque una pila dañada y/o con fugas. Si el líquido de la pila entra en contacto con los ojos, enjuáguese los ojos lo antes posible con agua limpia, sin restregarlos. Acuda inmediatamente a un hospital. Si no se recibe el tratamiento adecuado, pueden ocasionarse problemas oculares.
- No ingiera la pila, puede provocar quemaduras químicas;
- Este producto contiene una pila de tipo botón. Si esta se ingiere, puede causar quemaduras internas graves en apenas 2 horas y provocar la muerte.
- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

ES

- Si cree que alguien ha podido ingerir pilas o introducirse en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico.
- Las pilas contienen materiales que son perjudiciales para el medioambiente; deben retirarse del aparato antes de desecharlo y eliminarse de forma segura.

### Seguridad: pilas de botón



#### ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Guarde las pilas de repuesto de forma segura. Deseche las pilas usadas de forma inmediata y segura. Si cree que alguien se ha tragado una pila o se la ha metido en algún lugar del cuerpo, acuda inmediatamente al médico.

- Si el compartimento de las pilas no cierra bien, no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Esté atento, ya que no hay síntomas evidentes cuando un niño se traga una pila de botón. Si nota que su hijo no se encuentra bien, aunque no tenga síntomas evidentes, compruebe si faltan las pilas en cualquier dispositivo que haya a su

alrededor. Si sospecha que su hijo se ha tragado una pila de botón, busque atención médica. Del mismo modo, si el niño vomita sangre fresca de color rojo brillante, busque atención médica inmediata.

- Permanezca siempre atento si tiene pilas de botón gastadas o de repuesto en casa o productos que las contengan.



ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN.

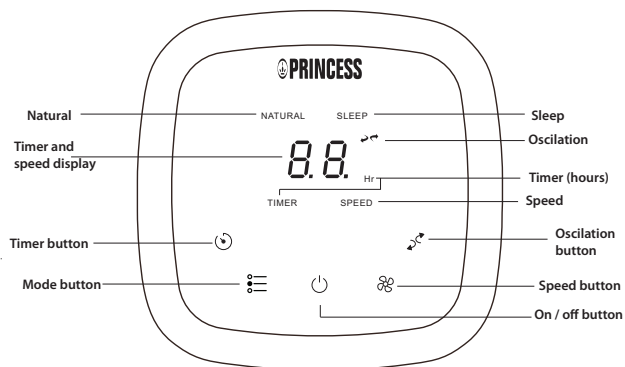
### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Panel de botones.
2. Pantalla
3. Cuerpo del ventilador
4. Base
5. Control remoto

#### Control remoto

1. Botón ON/OFF
2. Velocidad
3. Modo
4. Oscilación
5. Temporizador

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION



- Enchufe el cable de alimentación a una toma de 13 A. (Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220 V-240 V 50 Hz).

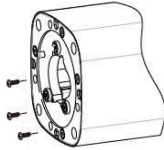
### Instrucciones de montaje

- Retire los 3 tornillos de la placa giratoria (ilustración 1).
- Coloque la base delantera sobre la base trasera y únalas (ilustración 2).
- Pase el cable de alimentación por el orificio de la base (ilustración 2).
- Alinee la base con la placa giratoria y fíjelas con los 3 tornillos (ilustración 3).
- Presione el cable de alimentación en la ranura para cables (ilustración 4).

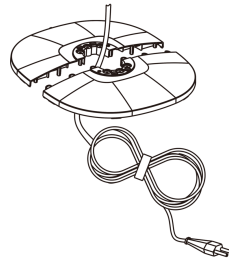
ES

## ANTES DEL PRIMER USO

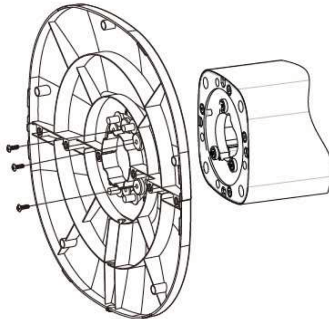
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.



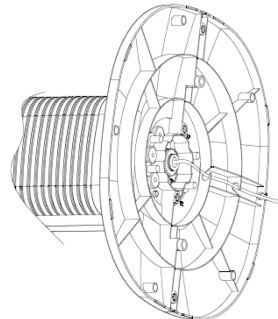
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## USO

### FUNCIONAMIENTO DE LOS BOTONES DEL VENTILADOR

- Pulse el botón de encendido/apagado para encender o apagar el dispositivo.
- Pulse el botón de velocidad para seleccionar la velocidad deseada. Pulse varias veces para seleccionar uno de los tres ajustes de velocidad.
- El botón de modo le permite elegir entre 3 patrones de brisa diferentes: Normal, Natural (alterna aleatoriamente entre distintos ajustes de velocidad para conseguir una brisa natural similar a la de espacios exteriores) y Reposo (ralentiza la velocidad del ventilador para que pueda seguir sintiendo el flujo de aire pero sin oírlo en exceso). La función Natural y Reposo se muestran en la pantalla cuando están seleccionadas.
- Modo de reposo:

En primer lugar, seleccione la velocidad del ventilador y, a continuación, el modo de reposo. El modo de reposo comenzará con la velocidad del ventilador seleccionada y se reducirá a una velocidad baja en la que se mantendrá.

#### **Velocidad del ventilador Alta cuando se selecciona el modo de reposo:**

20 minutos a velocidad alta, otros 20 minutos a velocidad media y finalmente a velocidad baja.

#### **Velocidad media del ventilador cuando se selecciona el modo de reposo:**

20 minutos a velocidad media y luego, a velocidad baja.

#### **Velocidad baja del ventilador cuando se selecciona el modo de reposo:**

Este modo no ofrece ninguna función adicional y el ventilador permanecerá a velocidad baja.

- Pulse el botón de oscilación para activar la función de oscilación y púlselo de nuevo para desactivarla.
- Pulse el botón de temporizador para activar el temporizador. Pulse varias veces para aumentar el valor del temporizador. El temporizador puede programarse para que el ventilador se apague automáticamente al cabo de 1 a 8 horas.

#### USO DEL DISPOSITIVO CON LA APLICACIÓN PRINCESS HOME



- Descargue la versión correcta de la aplicación Princess Home de nuestra página web [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) o utilice el código QR:



iOS™



Android™

#### Empareje su dispositivo con la aplicación Princess Home

- Asegúrese de que el dispositivo está encendido.

- Abra la aplicación Princess Home.
- Seleccione el código de su país, introduzca el número de teléfono móvil y pulse "Obtener" para recibir un mensaje con el código de verificación.
- Introduzca el código de verificación del mensaje y pulse «Iniciar sesión» para iniciar sesión en la aplicación.
- Haga clic en «Añadir dispositivo» para añadir un nuevo dispositivo.
- Seleccione el dispositivo que desea conectar.
- Siga las instrucciones de la aplicación para conectar el dispositivo.
- Para controlar el dispositivo con la voz mediante un altavoz inteligente, consulte las instrucciones del fabricante sobre la activación de esa función con su dispositivo.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

- Por el presente documento, Smartwares Europe declara que el equipo de radio tipo 358280 cumple la Directiva 2014/53/UE.
- El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

ES

## MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

### Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## SEGURANÇA

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Nunca introduza os dedos ou qualquer objeto na saída de ar. Tenha o especial cuidado de avisar as crianças destes perigos.
- Não utilize a unidade:
  - perto de uma fonte de incêndio.
  - numa área exposta a radiação solar direta.
  - numa área onde há probabilidade de salpicar água.

PT

- perto de uma banheira, chuveiro ou piscina.
- **AVISO:** Nunca enrole o cabo em volta do corpo principal da ventoinha.
- **AVISO:** O uso indevido da ventoinha pode causar ferimentos.



Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.



Este produto está em conformidade com os requisitos de conformidade das regulamentações do Reino Unido aplicáveis.



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.

### **SAFETY BATTERIES**

- Não exponha a pilha a altas temperaturas ou luz direta do sol. Nunca deitar pilhas ao fogo. Existe o perigo de explosão!
- Manter as pilhas longe do alcance das crianças. As pilhas não são um brinquedo!
- Não abrir as pilhas à força.
- Evitar o contacto com objetos metálicos. (Argolas, pregos, parafusos, etc.) existe o perigo de curto-circuito!
- Em consequência de um curto-circuito, as pilhas podem aquecer consideravelmente ou mesmo incendiar-se. isto pode resultar em queimaduras.
- Para sua segurança, os polos da pilha devem ser cobertos com tiras adesivas durante o transporte.
- Não toque numa pilha danificada e/ou com fugas. Se o líquido da pilha entrar em contacto com os seus olhos, lave-os o mais rapidamente possível com água limpa, sem os esfregar. Vá imediatamente para o hospital. Se esta situação não for tratada corretamente, pode causar problemas oculares.
- Não ingerir a pilha, Perigo de Queimadura Química;

- Este produto contém uma pilha célula do tipo moeda/botão. Se a pilha célula do tipo moeda/botão for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode conduzir à morte.
- Se o compartimento da pilha não fechar de forma segura, deixe de utilizar o produto e mantenha-o longe do alcance das crianças.
- Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica de imediato.
- As pilhas contêm materiais que são perigosos para o ambiente; têm de ser retiradas do dispositivo antes de o descartar e ser eliminadas de forma segura.

### Segurança - pilha moeda



#### AVISO DE PILHAS: MANTER LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

Guarde as pilhas sobressalentes de forma segura. Elimine imediatamente e em segurança as pilhas gastas. Se achar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica de imediato.

- Se o compartimento da pilha não fechar em segurança, deixe de utilizar o produto e mantenha-o longe do alcance das crianças.
- Mantenha-se alerta; não existem sintomas óbvios de que uma criança engoliu uma pilha botão/moeda. Se o seu filho apresentar mal-estar e sem sintomas óbvios, certifique-se de que não faltam pilhas em quaisquer objetos que tenha à sua volta. Se suspeitar que a criança engoliu uma pilha moeda/botão, procure assistência médica. De igual forma, se a criança vomitar sangue vermelho vivo, procure assistência médica imediata.
- Mantenha-se sempre vigilante relativamente a pilhas botão ou moeda gastas ou sobressalentes que tenha em casa em produtos que as contenham.



O PRODUTO CONTÉM UMA PILHA MOEDA/BOTÃO

### DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

1. Botão de painel

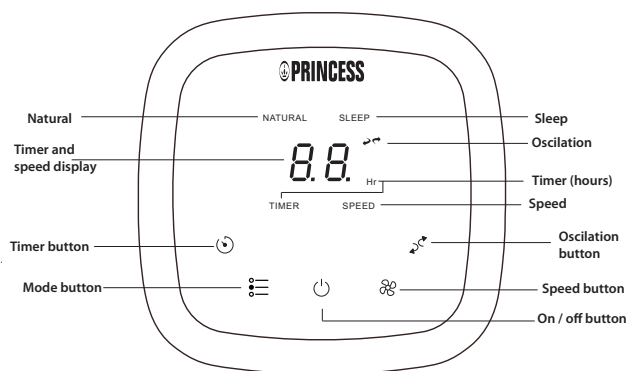
PT

2. Ecrã
3. Corpo do ventilador
4. Base
5. Controlo remoto

#### Controlo remoto

1. Botão ON/OFF
2. Velocidade
3. Modo
4. Oscilação
5. Temporizador

### DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION

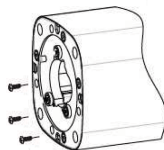


### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

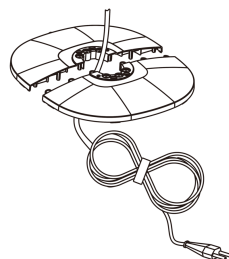
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Insira o cabo de alimentação numa tomada de 13A. (Nota: Certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local antes de ligar o dispositivo. Tensão 220V-240V 50Hz).

#### Instruções de montagem

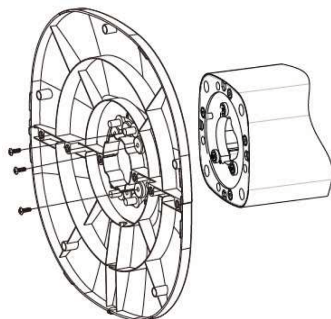
- Retire os 3 parafusos da placa giratória (Figura 1).
- Coloque a base dianteira sobre a base traseira e junte-as (Figura 2).
- Puxe o cabo de alimentação através do orifício da base (Figura 2).
- Alinhe a base com a placa giratória e utilize os 3 parafusos para os fixar entre elas (Figura 3).
- Prima o cabo de alimentação na ranhura do cabo (Figura 4).



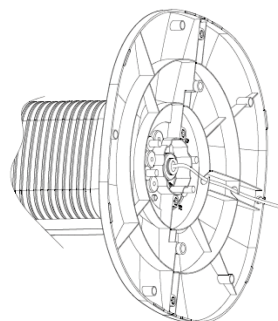
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## UTILIZAÇÃO

### UTILIZAÇÃO DOS BOTÕES DO VENTILADOR

- Prima o botão On/Off para ligar e desligar o dispositivo
- Prima o botão de velocidade para escolher a definição de velocidade pretendida. Prima repetidamente para selecionar uma das três definições de velocidade diferentes.
- Botão de modo: Escolha entre 3 padrões de brisa diferentes: Normal, Natural (percorre aleatoriamente diferentes definições de velocidade para recriar uma brisa natural exterior) e Repouso (reduz a velocidade da ventoinha para que continue a sentir o fluxo de ar, mas não o ouça tanto). A função natural e a função de dormir são apresentadas no visor quando são selecionadas.
- Modo de repouso:

Primeiro selecione a velocidade do ventilador, de seguida selecione o modo de repouso. O modo de repouso começará pela velocidade selecionada para o ventilador e reduz para uma velocidade baixa na qual permanecerá.

#### **Velocidade Alta da ventoinha quando o modo de repouso está selecionado:**

20 minutos em velocidade alta, depois 20 minutos em velocidade média e depois em velocidade Baixa.

#### **Velocidade Média da ventoinha quando o modo de repouso está selecionado:**

20 minutos em velocidade média, depois em velocidade Baixa.

#### **Velocidade baixa da ventoinha quando o modo de repouso está selecionado:**

Este modo não oferece qualquer função adicional e a ventoinha mantém-se a baixa velocidade.

PT

- Premir o botão de oscilação para ligar a função de oscilação, premir novamente para desligar.
- Prima o botão do temporizador para o ativar. Prima-o repetidamente para aumentar o tempo. O temporizador pode ser definido para desligar o ventilador automaticamente após 1 a 8 horas.

### USAR O DISPOSITIVO COM A APP PRINCESS HOME



- Transfira a versão correta da App Princess Home através do nosso Website [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) ou utilize o QR:



iOS™



Android™

### Emparelhe o seu dispositivo com a App Princess Home

- Certifique-se que o seu dispositivo está ligado.
- Abra a App Princess Home.
- Selecione o código do seu país, insira o número de telemóvel e toque em "Obter" (Get) para receber uma mensagem com o código de verificação.
- Insira o código de verificação na mensagem e toque em "Iniciar sessão" (Log in) para iniciar sessão na App.
- Clique em "Adicionar dispositivo" (Add Device) para adicionar um novo dispositivo.
- Selecione o dispositivo que pretende ligar.
- Siga as instruções na App para ligar o dispositivo.
- Para controlar o seu dispositivo por voz usando um microfone inteligente, consulte as instruções do fabricante sobre como ativar uma competência através do seu dispositivo.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

- Por este meio, a Smartwares Europe declara que o equipamento de rádio tipo 358280 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE
- O texto completo da Declaração de Conformidade UE está disponível no seguinte endereço da internet:  
[www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

## AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

### Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## **SICUREZZA**

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.  
L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.  
Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non inserire mai le dita od oggetti di alcun tipo nelle bocchette di uscita dell'aria.  
Avvertire in modo esaustivo e chiaro i bambini di questi pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio:
  - vicino a fiamme libere o fuochi;
  - in zone esposte alla luce diretta del sole;
  - in luoghi dove potrebbe essere esposto a schizzi di acqua;
  - vicino a bagni, docce o piscine.
- **AVVERTENZA:** Non avvolgere il cavo attorno al corpo principale dell'apparecchio durante o dopo l'uso.

- **AVVERTENZA:** L'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni personali.



Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle normative del Regno Unito.



I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.

### SAFETY BATTERIES

- Non esporre la batteria a temperature elevate o alla luce solare diretta. Non gettare mai le batterie nel fuoco. C'è il rischio che esplodano!
- Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini. Le batterie non sono un giocattolo!
- Non aprire le batterie con la forza.
- Evitare il contatto con oggetti metallici. (anelli, chiodi, viti, ecc.) C'è il rischio di un cortocircuito!
- In seguito a un cortocircuito, le batterie possono surriscaldarsi o addirittura incendiarsi. ne possono conseguire ustioni.
- Per la vostra sicurezza, i poli delle batterie devono essere coperti con strisce adesive durante il trasporto.
- Non toccare una batteria danneggiata o che presenta fuoriuscite. Se il liquido della batteria entra in contatto con gli occhi, sciacquarli il prima possibile con acqua pulita, senza strofinarli. Recarsi immediatamente in ospedale. Senza trattamento adeguato, potrebbe causare problemi agli occhi.
- Non ingerire la batteria, c'è il rischio di ustioni chimiche;
- Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore, portando alla morte.
- Se il vano batterie non può essere chiuso correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

IT

- Qualora le batterie fossero state ingerite o introdotte in altre parti del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le batterie contengono materiali nocivi per l'ambiente; devono essere rimosse dall'apparecchio prima della rottamazione e smaltite in modo sicuro.

### Pila a moneta di sicurezza



#### AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

Conservare le batterie di ricambio in un luogo sicuro. Smaltire immediatamente e in modo sicuro le batterie esauste. Qualora le batterie fossero state ingerite o introdotte in una parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

- Se il vano batterie non si chiude bene, cessare l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Attenzione, non ci sono sintomi evidenti se un bambino ha ingerito una batteria a bottone o a moneta. Se il bambino manifesta malessere e non ci sono sintomi evidenti, controllare che non manchino le batterie degli oggetti che si trovano in giro. Se si

sospetta che abbia ingerito una pila a bottone/moneta, rivolgersi a un medico. Analogamente, se vomita sangue vivo di colore rosso brillante, rivolgersi immediatamente a un medico.

- Rimanere sempre vigili con le batterie a bottone o a moneta esauste o di riserva in casa e nei prodotti che le contengono.



IL PRODOTTO CONTIENE UNA PILA A MONETA/  
BOTTONE

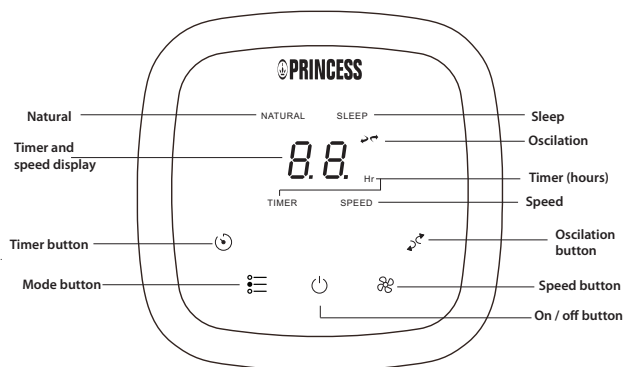
### DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Pulsantiera
2. Display
3. Corpo del ventilatore
4. Base
5. Telecomando

#### Telecomando

1. Pulsante ON/ OFF
2. Velocità
3. Modalità
4. Oscillazione

## 5. Timer

**DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION**

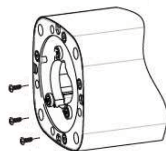
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa 13A. (Nota: prima di collegare il dispositivo, accertarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale. Tensione 220V-240V 50Hz).

**Istruzioni di montaggio**

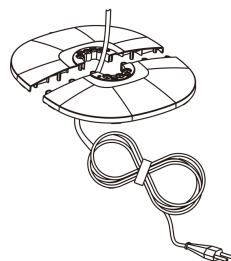
- Rimuovere le 3 viti dalla piastra girevole (Figura 1).
- Collocare la base anteriore sulla base posteriore e unirle (Figura 2).
- Far passare il cavo di alimentazione attraverso il foro della base (Figura 2).
- Allineare la base con la piastra girevole e utilizzare le 3 viti per fissarle insieme (Figura 3).
- Premere il cavo di alimentazione nell'apposito alloggiamento (Figura 4).

**PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**

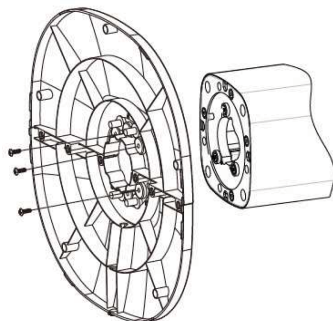
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.



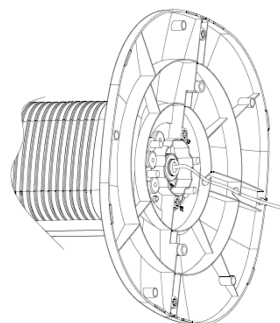
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## USO

### UTILIZZO DEI PULSANTI SUL VENTILATORE

- Premere il pulsante on/off per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere il pulsante della velocità per scegliere l'impostazione di velocità desiderata. Premere ripetutamente per selezionare una delle tre diverse impostazioni di velocità.
- Pulsante di modalità: Scegliere tra 3 diverse modalità di brezza: Normale, Naturale (che alterna in modo casuale diverse impostazioni di velocità per ricreare l'effetto di una brezza naturale) e Sonno (che rallenta la velocità di rotazione per ridurre il rumore della ventola, pur continuando a generare un flusso d'aria). Quando vengono selezionate, la funzione naturale e la funzione sonno sono visualizzate sul display.
- Modalità sonno:  
Selezionare innanzitutto la velocità del ventilatore, quindi selezionare la modalità sonno. La modalità sonno partirà dalla velocità selezionata e andrà progressivamente a ridursi fino a raggiungere la velocità Bassa, che verrà mantenuta.  
**Quando è selezionata la velocità Alta in modalità sonno:**  
20 minuti Alta, 20 minuti Media, infine Bassa.  
**Quando è selezionata la velocità Media in modalità sonno:**  
20 minuti Media, poi Bassa.  
**Quando è selezionata la velocità Bassa in modalità sonno:**  
Questa modalità non offre alcuna funzione aggiuntiva e il ventilatore rimarrà a velocità Bassa.
- Premere il pulsante di oscillazione per attivare la funzione di rotazione e premere nuovamente per disattivarla.

- Premere il pulsante Timer per attivare il timer. Premere ripetutamente per aumentare il tempo. Il timer può essere impostato per spegnere automaticamente il ventilatore dopo 1-8 ore.

#### UTILIZZO DEL DISPOSITIVO CON L'APP PRINCESS HOME



- Scaricare la versione corretta dell'app Princess Home tramite il nostro sito web [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) o utilizzando il codice QR:



iOS™



Android™

#### Associare il dispositivo con l'app Princess Home

- Assicurarsi che il dispositivo sia collegato all'alimentazione.
- Aprire l'app Princess Home.
- Selezionare il prefisso internazionale, inserire il numero di cellulare e toccare "Ricevi" per ricevere un messaggio contenente il codice di verifica.
- Inserire il codice di verifica nel messaggio e toccare "Accedi" per accedere all'App.
- Fare clic su "Aggiungi dispositivo" per aggiungere un nuovo dispositivo.
- Selezionare il dispositivo che si desidera collegare.
- Seguire le istruzioni sull'app per collegare il dispositivo.
- Per controllare il dispositivo con comandi vocali utilizzando uno smart speaker, fare riferimento alle istruzioni del produttore su come abilitare le funzioni tramite il dispositivo.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

- Con la presente, Smartwares Europe dichiara che l'apparecchio radio di tipo 358280 è conforme alla direttiva 2014/53/UE
- Il testo integrale della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

IT

## **AMBIENTE**



■ Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

### **Assistenza**

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## SÄKERHET

- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.

- Användaren får inte lämna apparaten oövervakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- För aldrig in dina fingrar eller några andra objekt i luftutloppet. Var extra varsam och varna barn om dessa faror.
- Använd inte enheten:
  - i närheten av en brandkälla.
  - i ett område med direkt solljus.
  - i ett område där det kan skvätta vatten.
  - i närheten av ett badkar, en dusch eller en pool.
- VARNING: Linda inte kabeln runt fläktkroppen under eller efter användning.
- VARNING: Om enheten används på fel sätt kan det leda till personskador.



Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.

SV



Den här produkten uppfyller kraven för överensstämmelse med gällande brittiska föreskrifter.



Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvinn där det finns anläggningar för det ändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.

### SÄKERHETSBATTERIER

- Exponera inte batteriet för höga temperaturer eller eld. Kasta aldrig batterier i elden. Det finns risk för explosion!
- Håll batterier borta från barn. Batterier är ingen leksak!
- Öppna inte batterierna med våld.
- Undvik kontakt med metallföremål. (Ringar, spikar, skruvar etc.) det finns risk för kortslutning!
- Som ett resultat av en kortslutning kan batterier värmas upp kraftigt eller till och med fatta eld. Detta kan leda till brännskador.
- För din säkerhet bör batteripolerna täckas med självhäftande remsor under transport.

- Rör inte vid ett sprucket och/eller läckande batteri. Om vätskan från batteriet kommer in i dina ögon, skölj ögonen så snart som möjligt med rent vatten, utan att gnugga ögonen. Åk genast till sjukhuset. Om det inte behandlas på rätt sätt kan det orsaka ögonproblem.
- Batteriet får inte förtäras, risk för kemisk brännskada;
- Denna produkt innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväljs kan det orsaka svåra inre brännskador på bara 2 timmar och kan leda till döden.
- Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.
- Om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat i någon del av kroppen, kontakta sjukvården omedelbart.
- Batterierna innehåller material som är farliga för miljön; de måste avlägsnas från apparaten innan den kastas och de ska bortskaffas på ett säkert sätt.

## Säkerhetsmyntcell



### BATTERIVARNING: FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL

#### FÖR BARN

Förvara reservbatterier säkert. Kassera använda batterier omedelbart och säkert. Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.

- Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den borta från barn.
- Var uppmärksam, det finns inga uppenbara symtom om ett barn har svält en knapp eller ett myntbatteri. Om ditt barn verkar illa och det inte finns några uppenbara symtom, kontrollera att det inte finns några batterier som saknas i föremål som de har funnits i närheten av. Om du misstänker att de har svält ett mynt/knappcell, sök läkare. På samma sätt, om de kräks knallrött färskt blod, sök omedelbar medicinsk hjälp.
- Var alltid vaksam med urladdade eller reservknapps- eller myntbatterier i hemmet och i produkter som innehåller dem.



### PRODUKTEN INNEHÅLLER EN MYNT-/KNAPPCELL

## BESKRIVNING AV DELAR

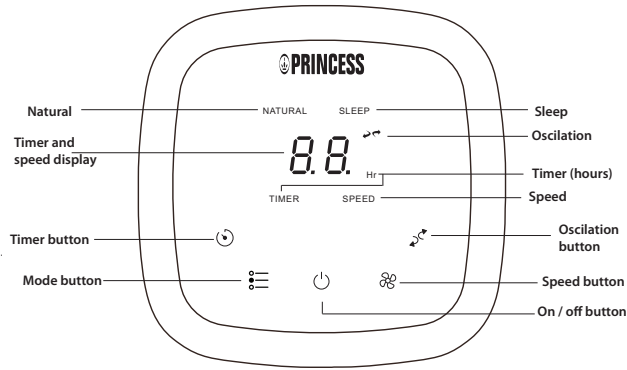
1. Knapp-panel
2. Display
3. Fläktkaross
4. Basenhet
5. Fjärrkontroll

### Fjärrkontroll

1. På-/av-knapp
2. Hastighet
3. Läge
4. Svängning
5. Timer

SV

## BESKRIVNING AV DISPLAY/KNAPPAR

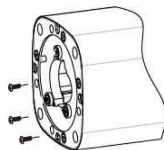


## Monteringsanvisningar

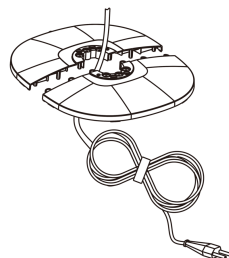
- Lossa de 3 skruvarna från vändplattan (Bild 1).
- Sätt den främre basen på den bakre basen och sätt ihop dem (Bild 2).
- Dra nätsladden genom hålet i basen (Bild 2).
- Rikta in basen med vändplattan och använd de 3 skruvarna för att fästa dem (Bild 3).
- Tryck in nätsladden i kabelöppningen (Bild 4).

## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

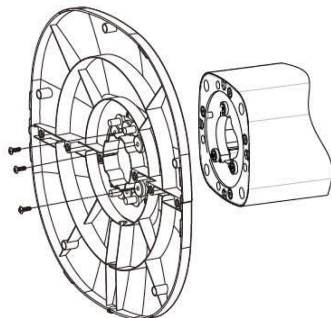
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Anslut nätsladden till ett 13A-uttag. (OBS: Se till att spänningen som anges på enheten motsvarar den lokala spänningen innan apparaten ansluts. Spänning 220V-240V 50Hz).



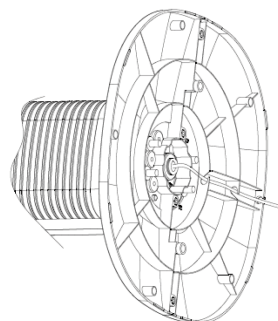
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## ANVÄNDNING

### ANVÄNDA KNAPPARNA PÅ FLÄKTEN

- Tryck på ON/OFF-knappen för att sätta på eller stänga av enheten.
- Tryck på hastighetsknappen för att välja önskad hastighetsinställning. Tryck upprepade gånger för att välja en av de tre olika hastighetsinställningarna.
- Lägesknapp: Välj mellan 3 olika fläkthastigheter: Normal, Naturlig (växla slumpmässigt genom olika hastighetsinställningar för att återskapa en naturlig vind utomhus) och Sleep (sänker fläkthastigheten så att du fortfarande kan känna luftflödet men du hör inte fläkten lika mycket). Natur- och vilofunktionen visas på displayen när de har valts.
- Viloläge:  
Välj först fläkthastighet och sedan viloläge. Viloläget börjar med den valda fläkthastigheten och minskar sedan till låg hastighet där det stannar kvar.
- Fläkthastighet Hög när viloläge valts:**  
20 minuter hög, sedan 20 minuter medium, sedan låg.
- Fläkthastighet Medium när viloläge valts:**  
20 minuter medium, sedan Låg.
- Fläkthastighet låg när viloläge valts:**  
Detta läge ger ingen extra funktion och fläkten kommer att förbli i låg hastighet.
- Tryck på oscillationsknappen för att slå på svängfunktionen. Tryck igen för att stänga av.
- Tryck på timerknappen för att aktivera timern. Tryck upprepade gånger för att utöka tiden. Timern kan ställas in för att automatiskt stänga av fläkten efter 1-8 timmar.

SV

### ANVÄNDA ENHETEN MED PRINCESS HEM-APP



- Ladda ner den aktuella versionen av Princess Home-appen via vår webbplats [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) eller använd QR-koden:



iOS™



Android™

### Anslut din enhet till Princess Home-appen

- Kontrollera att enheten är inkopplad.
- Öppna Princess Home-appen.
- Välj ditt landsnummer, mata in mobilnumret och tryck på "Get" (Hämta) så får du ett meddelande som innehåller verifieringskoden.
- Mata in verifieringskoden i meddelandet och tryck på "Log in" (Logga in) för att logga in på appen.
- Klicka på "Add Device" (Lägg till enhet) om du vill lägga till en ny enhet.
- Välj den enhet du vill ansluta.

- Följ instruktionerna i appen för att ansluta enheten.
- Om du vill styra din enhet med en smart högtalare, se tillverkarens bruksanvisning om hur man aktiverar en funktion på din enhet.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller frätande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull då det kan skada enheten.
- Sänk aldrig den elektriska anordningen i vatten eller annan vätska. Enheten är inte diskmaskinsäker.

### FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- Härmed intygar Smartwares Europe att radioutrustningen typ 358280 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU
- Den fullständiga texten om överensstämmelse med EU:s regler finns tillgängliga på internet: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

### OMGIVNING



■ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

### **Support**

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på  
[www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## **BEZPIECZEŃSTWO**

- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwając urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nigdy nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wylotu powietrza. Zadbaj o to, aby przestrzec dzieci przed takimi zagrożeniami.
- Nie używaj urządzenia:
  - w pobliżu źródła ognia.
  - w miejscu wystawionym na bezpośrednie światło słoneczne.
  - w miejscu, w którym są możliwe rozbryzgi wody.
  - w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu do pływania.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie owijaj kabla wokół głównego korpusu urządzenia w trakcie użytkowania ani później.
- **OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowa eksploatacja urządzenia może spowodować obrażenia ciała.



Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.



Ten produkt spełnia wymagania zgodności obowiązujących przepisów brytyjskich.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.

## SAFETY BATTERIES

- Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur lub bezpośrednich promieni słonecznych. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci. Baterie nie są przeznaczone do zabawy!
- Nie otwieraj baterii na siłę.
- Unikaj kontaktu z metalowymi przedmiotami. (Pierścienie, gwoździe, śruby itp.) Może wystąpić zwarcie!
- W wyniku zwarcia baterie mogą się znacznie rozgrzać, a nawet zapalić. Może to spowodować oparzenia.
- Dla własnego bezpieczeństwa bieguny baterii należy zakleić taśmą samoprzylepną podczas transportu.
- Nie dotykaj pękniętej i (lub) wyciekającej baterii. Jeżeli płyn z baterii dostanie się do oczu, należy je jak najszybciej przepłukać czystą wodą, bez pocierania. Należy udać się natychmiast do szpitala. Niewłaściwe leczenie może spowodować problemy z oczami.
- Nie połykać baterii, zagrożenie oparzeniami chemicznymi;

PL

- Produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową. Połknięcie baterii pastylkowej/guzikowej może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie 2 godzin i może doprowadzić do śmierci.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i schować go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub ich umieszczenia wewnątrz jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Baterie zawierają materiały niebezpieczne dla środowiska; należy je usunąć z urządzenia przed jego złomowaniem i zutylizować w bezpieczny sposób.

#### **Wskazówki bezpieczeństwa dot. ogniw guzikowych**



**OSTRZEŻENIE O BATERII: TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI**

Zapassowe baterie należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Zużyte baterie należy natychmiast oddać do bezpiecznej utylizacji. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub ich umieszczenia wewnątrz jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

- Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i schować go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy zachować czujność, ponieważ nawet w przypadku połknięcia przez dziecko baterii guzikowej lub monetowej nie muszą wystąpić widoczne objawy. Jeśli dziecko źle się poczuje przy jednoczesnym braku oczywistych objawów, należy sprawdzić, czy nie brakuje baterii w przedmiotach, które znajdowały się w jego pobliżu. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii guzikowej/monetowej należy udać się do lekarza. Podobnie, w przypadku wymiotów jasnoczerwoną, świeżą krwią należy poszukać natychmiastowej pomocy medycznej.
- Zawsze należy zachowywać czujność w przypadku rozładowanych lub zapasowych baterii guzikowych lub monetowych w domu i produktów zawierających tego typu baterie.



**PRODUKT ZAWIERA OGNIWO MONETOWE/  
GUZIKOWE**

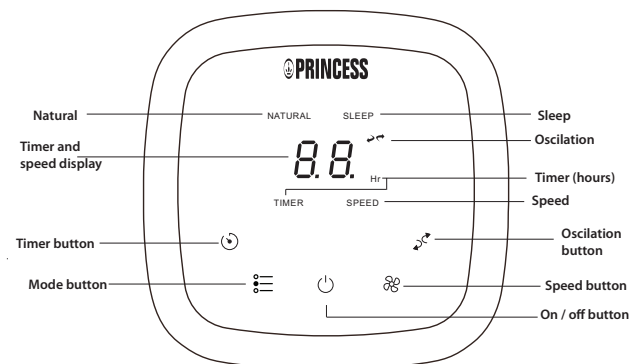
## OPIS CZĘŚCI

1. Panel z przyciskami
2. Wyświetlacz
3. Obudowa wentylatora
4. Podstawa
5. Pilot zdalnego sterowania

### Pilot zdalnego sterowania

1. Przycisk WŁ./WYŁ.
2. Prędkość
3. Tryb
4. Oscylacja
5. Włącznik czasowy

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION



## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usunąć z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.

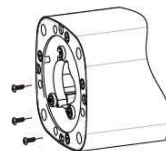
PL

## Instrukcje użytkowania

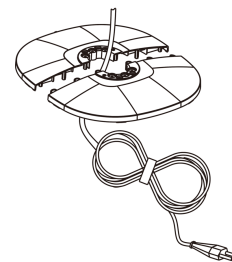
- Włóż kabel zasilający do gniazdka 13A. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V-240V 50Hz).

### Instrukcje montażu

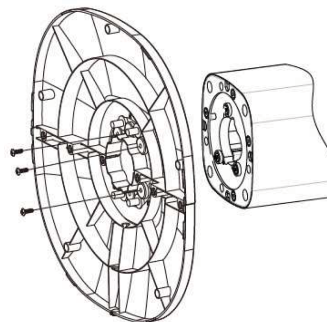
- Wykręć 3 śruby z płyty obrotowej (Rysunek 1).
- Nałóż przednią podstawę na tylną i połącz je (Rysunek 2).
- Przeciągnij przewód zasilający przez otwór w podstawie (Rysunek 2).
- Wyrównaj podstawę z płytą obrotową i użyj 3 śrub, aby je połączyć (Rysunek 3).
- Wciśnij przewód zasilający do wpustu (Zdjęcie 4).



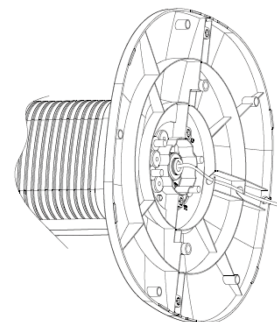
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## UŻYTKOWANIE

### KORZYSTANIE Z PRZYCISKÓW NA WENTYLATORZE

- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- Naciśnij przycisk prędkości, aby wybrać żądane ustawienie prędkości. Naciśnij kilkakrotnie, aby wybrać jedno z trzech różnych ustawień prędkości.
- Przycisk trybu: wybierz jeden z 3 różnych trybów nawiewu: zwykły, naturalny (losowe przełączanie różnych ustawień prędkości, aby odtworzyć naturalny podmuch wiatru na zewnątrz) i tryb snu (spowalnia prędkość wentylatora, dzięki czemu nadal możesz czuć przepływ powietrza, ale słyszysz urządzenie mniej). Po wybraniu na wyświetlaczu pojawiają się tryby naturalny i snu.
- Tryb snu:  
Wybierz najpierw prędkość wentylatora, a następnie wybierz tryb snu. Tryb snu rozpocznie się od wybranej prędkości wentylatora i zmniejszy się do prędkości niskiej, przy której pozostanie.

#### **Wysoka prędkość wentylatora w przypadku wybrania trybu snu:**

20 minut wysoka, potem 20 minut średnia, a następnie niska.

#### **Średnia prędkość wentylatora w przypadku wybrania trybu snu:**

20 minut średnia, następnie niska.

#### **Niska prędkość wentylatora w przypadku wybrania trybu snu:**

Tryb ten nie zapewnia żadnej dodatkowej funkcji, a prędkość wentylatora pozostanie niska.

- Naciśnij przycisk oscylacji, aby funkcję obracania, naciśnij ponownie, aby ją wyłączyć.

- Naciśnij przycisk timera, aby go uruchomić. Naciśnij kilkakrotnie, aby zwiększyć czas. Timer można ustawić tak, aby automatycznie wyłączał wentylator po 1-8 godzinach.

### KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA ZA POMOCĄ APLIKACJI



#### PRINCESS HOME

- Pobierz prawidłową wersję aplikacji Princess Home za pośrednictwem naszej strony internetowej [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) lub użyj kodu QR:



iOS™



Android™

#### Sparuj urządzenie z aplikacją Princess Home.

- Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do zasilania.
- Otwórz aplikację Princess Home.
- Wybierz kod swojego kraju, wpisz numer telefonu komórkowego i dotknij opcję „Uzyskaj”, aby otrzymać wiadomość zawierającą kod weryfikacyjny.

- Wprowadź kod weryfikacyjny z wiadomości i dotknij „Zaloguj się”, aby zalogować się do aplikacji.
- Aby dodać nowe urządzenie, kliknij opcję „Dodaj urządzenie”.
- Wybierz urządzenie, które chcesz podłączyć.
- W celu podłączenia urządzenia postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.
- Aby sterować urządzeniem za pomocą głosu za pośrednictwem inteligentnego głośnika, zapoznaj się z instrukcjami producenta dotyczącymi włączania funkcji urządzenia.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

- Niniejszym firma Smartwares Europe oświadcza, że sprzęt radiowy typu 358280 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
- Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod następującym adresem: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

### ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

### Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## BEZPEČNOST

- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.

- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nestrkejte prsty ani žádný předmět do vzduchového výstupu. Obzvláště upozorněte na tato nebezpečí děti.
- Jednotku nepoužívejte:
  - v blízkosti zdrojů ohně;
  - na místech vystavených přímému slunečnímu záření;
  - na místech, kde hrozí postříkání vodou;
  - v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- VAROVÁNÍ: Během používání ani po použití neobmotávejte kabel kolem hlavní části spotřebiče.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné použití spotřebiče může mít za následek zranění osob.



Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnici.

CS



Tento výrobek splňuje požadavky na shodu platných britských předpisů.



Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, tříděte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.

### SAFETY BATTERIES

- Nevystavujte baterii vysokým teplotám ani přímému slunečnímu světlu. Nikdy nevhazujte baterie do ohně. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Udržujte baterie mimo dosah dětí. Baterie nejsou hračka!
- Neotevírejte baterie násilím.
- Vyhněte se kontaktu s kovovými předměty (kroužky, hřebíky, šrouby atd.), hrozí nebezpečí zkratu!
- V důsledku zkratu se mohou baterie výrazně zahřát nebo dokonce vznítit. To může mít za následek popáleniny.

- Pro vaši bezpečnost by měly být póly baterie během přepravy zakryty lepicími proužky.
- Nedotýkejte se prasklé a/nebo vytékající baterie. Pokud se vám kapalina z baterie dostane do očí, co nejdříve si oči vypláchněte čistou vodou, ale nemněte si je. Okamžitě jedte do nemocnice. V případě nesprávného ošetření hrozí problémy se zrakem.
- Baterie nikdy nevkládejte do úst, hrozí popálení chemickými látkami;
- Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii. Spolknutí mincové/knoflíkové baterie může způsobit závažné vnitřní poleptání během pouhých 2 hodin a může vést k úmrtí.
- Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo vniknutí do jakékoli části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Baterie obsahují materiály nebezpečné pro životní prostředí; musí se ze spotřebiče před jeho likvidací vyjmout a musí být bezpečně zlikvidovány.

## Bezpečnostní upozornění pro mincové baterie



### VAROVÁNÍ V SOUVISLOSTI S BATERIÍ:

#### UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ

Náhradní baterie skladujte bezpečně. Použité baterie okamžitě a bezpečně zlikvidujte. Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo vniknutí do jakékoli části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

- Pokud se oddíl na baterie bezpečně neuzavře, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Mějte na vědomí, že pokud dítě spolkló knoflíkovou nebo mincovou baterii, nemusí se u něj objevit žádné zjevné příznaky. Pokud se domníváte, že dítěti není dobře a přitom se u něj neobjevily zjevné příznaky, zkontrolujte, zda v předmětech, které mělo kolem sebe, nechýbí baterie. Pokud máte podezření, že dítě spolkló mincovou nebo knoflíkovou baterii, vyhledejte lékařskou pomoc. Stejně tak pokud zvrací jasně červenou čerstvou krev, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

- Vždy buďte ostražití, pokud se jedná o vybité nebo náhradní knoflíkové nebo mincové baterie, které máte doma a které jsou ve výrobcích.



**VÝROBEK OBSAHUJE MINCOVOU/KNOFLÍKOVOU BATERII**

## POPIS SOUČÁSTÍ

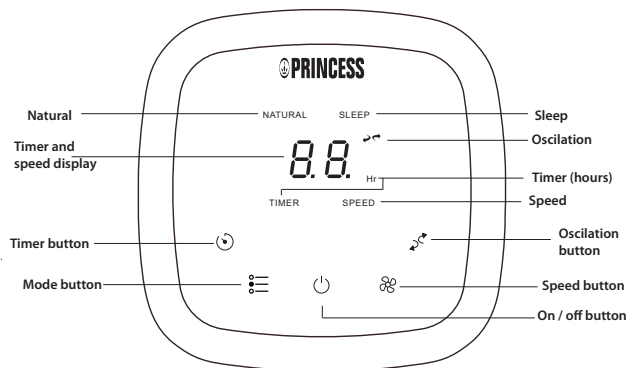
1. Panel s tlačítky
2. Displej
3. Tělo ventilátoru
4. Základna
5. Dálkové ovládání

### Dálkové ovládání

1. Tlačítko ZAP/VYP
2. Rychlost
3. Režim
4. Oscilace
5. Časovač

CS

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION



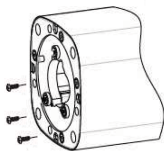
- Zasuňte napájecí kabel do 13A zásuvky. (Poznámka: Před prvním zapojením spotřebiče se ujistěte, že napětí, které je uvedeno na jeho štítku, odpovídá napětí v dané zásuvce. Napětí 220 V – 240 V, 50 Hz).

### Pokyny k montáži

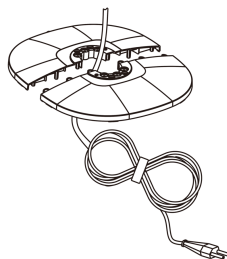
- Vyšroubujte 3 šrouby z otočné desky (Obrázek 1).
- Nasadte přední základnu na zadní základnu a spojte je dohromady (Obrázek 2).
- Protáhněte napájecí kabel otvorem v základně (Obrázek 2).
- Zarovnejte základnu s otočnou deskou a 3 šrouby ji zajistěte k sobě (Obrázek 3).
- Zatlačte napájecí kabel do pozice pro kabel (Obrázek 4).

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

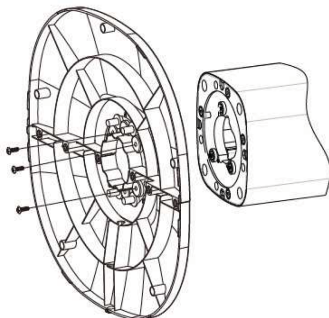
- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.



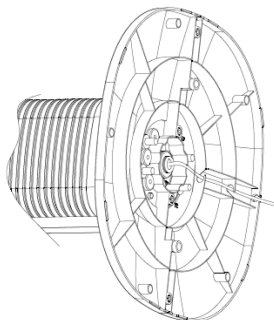
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## POUŽITÍ

### POUŽÍVÁNÍ TLAČÍTEK NA VENTILÁTORU

- Stisknutím tlačítka on/off zařízení zapnete nebo vypnete
- Stisknutím tlačítka rychlosti vyberte požadované nastavení rychlosti. Opakovaným stisknutím vyberte jedno ze tří nastavení rychlosti.
- Tlačítko režimu: Na výběr je ze tří režimů proudění: normální, přirozené (simulace přirozeného venkovního proudění náhodným procházením různých nastavení rychlosti) a spánek (sníží se rychlost ventilátoru, takže je stále cítit proudění vzduchu, ale není tolik slyšet ventilátor). Jsou-li vybrány režimy přirozeného proudění nebo spánku, zobrazí se na displeji.
- Režim spánku:  
Nejprve vyberte rychlost ventilátoru, poté vyberte režim spánku. Režim spánku se spustí s vybranou rychlostí ventilátoru a zpomalí se na nízkou rychlost, na které zůstane.  
**Při zvolení režimu spánku je rychlost ventilátoru vysoká:**  
20 minut vysoká, poté 20 minut střední, poté nízká.  
**Při zvolení režimu spánku je rychlost ventilátoru střední:**  
20 minut střední, poté nízká.  
**Při zvolení režimu spánku je rychlost ventilátoru nízká:**  
Tento režim neumožňuje žádné další funkce a ventilátor zůstane na nízké rychlosti.
- Stisknutím tlačítka oscilace zapnete funkci otáčení, dalším stisknutím ji vypnete.
- Stisknutím tlačítka časovače aktivujete časovač. Opakovaným stisknutím časovač prodloužíte. Časovač lze nastavit, aby automaticky vypnul ventilátor po 1–8 hodinách.

### POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ S APLIKACÍ PRINCESS HOME



- Stáhněte si správnou verzi aplikace Princess Home na našich webových stránkách [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) nebo použijte QR:



iOS™



Android™

#### Spárujte zařízení s aplikací Princess Home

- Zkontrolujte, že je zařízení napájené.
- Otevřete aplikaci Princess Home.
- Zvolte kód země, zadejte číslo mobilu, klikněte na tlačítko „Get“ (Získat) a dostanete zprávu s ověřovacím kódem.
- Zadejte ověřovací kód, který jste obdrželi ve zprávě, klikněte na tlačítko „Log in“ (Přihlásit se) a přihlaste se do aplikace.
- Chcete-li přidat nové zařízení, klikněte na tlačítko „Add device“ (Přidat zařízení).
- Vyberte zařízení, které chcete připojit.
- Podle instrukcí v aplikaci připojte zařízení.

- Chcete-li ovládat zařízení hlasem pomocí chytrého reproduktoru, postupujte podle instrukcí výrobce, jak povolit tuto možnost prostřednictvím vašeho zařízení.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozují spotřebič.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- Společnost Smartwares Europe tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu 358280 splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.
- Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na stránce: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc).

### PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

**Podpora**

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese  
[www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## BEZPEČNOSŤ

- Tento spotrebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchováajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nedávajte prsty ani iné predmety do vetracích otvorov. Špeciálne dbajte na varovanie detí pred týmito nebezpečenstvami.
- Jednotku nepoužívajte:
  - v blízkosti zdrojov ohňa,
  - v oblasti vystavenej priamemu slnečnému svetlu,
  - v oblasti, kde je pravdepodobné ošpliechanie vodou,
  - v blízkosti kúpeľne, sprchy alebo bazénu.
- VAROVANIE: Kábel neovíjajte okolo hlavnej časti zariadenia, a to počas a ani po skončení používania.
- VAROVANIE: Pri nesprávnom používaní zariadenia môže dôjsť k zraneniam.



Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.



Tento produkt spĺňa požiadavky na zhodu s príslušnými britskými predpismi.



Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácností. Recyklujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.

## SAFETY BATTERIES

- Batériu nevystavujte vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Batérie nikdy nehádzte do ohňa. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Batérie uchovávajúte mimo dosahu detí. Batérie nie sú hračka!
- Batérie neotvárajte násilím.
- Vyhýbajte sa kontaktu s kovovými predmetmi. (Podložky, klince, skrutky atď.) hrozí nebezpečenstvo skratu!

- V dôsledku skratu sa batérie môžu výrazne zahriať alebo dokonca vznietiť. môže to spôsobiť popáleniny.
- Pre vašu vlastnú bezpečnosť by mali byť póly batérie počas prepravy zakryté lepiacimi páskami.
- Nedotýkajte sa prasknutej a/alebo vytekajúcej batérie. Ak sa vám kvapalina z batérie dostane do očí, čo najskôr si oči vypláchnite čistou vodou bez toho, aby ste si oči pretierali. Okamžite choďte do nemocnice. Ak nedôjde k riadnemu ošetrovaniu, o očami môžu nastať problémy.
- Batériu nepožívajte. Nebezpečenstvo chemických popálenín;
- Tento výrobok obsahuje plochú/gombíkovú batériu. Ak sa plochá/gombíková batéria prehltne, môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny už do 2 hodín a môže viesť k smrti.
- Ak sa priehradka na batérie bezpečne nezatvorí, prestaňte výrobok používať a držte ho mimo dosahu detí.
- Ak sa domnievate, že batérie mohli byť prehltnuté alebo sa dostať do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Batérie obsahujú materiály, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie; pred vyradením spotrebiča sa musia z neho odstrániť a bezpečne zlikvidovať.

### Bezpečnostná mincová batéria



#### UPOZORNENIE PRE BATÉRIE: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ

Náhradné batérie skladujte na bezpečnom mieste. Použité batérie okamžite a bezpečne zlikvidujte. Ak sa domnievate, že batérie mohli byť prehltnuté alebo umiestnené v ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Ak sa priehradka na batérie bezpečne nezatvorí, prestaňte výrobok používať a držte ho mimo dosahu detí.
- Buďte ostražití, ak dieťa prehltlo gombíkovú alebo mincovú batériu, neexistujú žiadne zjavné príznaky. Ak vášmu dieťaťu nie je dobre a nemá žiadne zjavné príznaky, skontrolujte, či v predmetoch, ktoré malo pri sebe, nechýbajú batérie. Ak máte podozrenie, že prehltlo mincovú/gombíkovú

batériu, vyhľadajte lekársku pomoc. Podobne, ak zvracia jasne červenú čerstvú krv, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Buďte vždy ostražití v prípade vybitých alebo náhradných gombíkových alebo mincových batérií v domácnosti a pri výrobkoch, ktoré ich obsahujú.



#### VÝROBOK OBSAHUJE MINCOVÉ/GOMBÍKOVÉ BATÉRIE

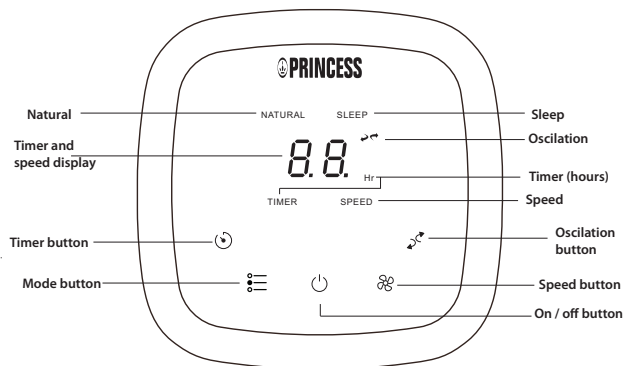
### POPIS KOMPONENTOV

1. Panel s tlačidlami
2. Displej
3. Telo ventilátora
4. Podstavec
5. Diaľkové ovládanie

#### Diaľkové ovládanie

1. Tlačidlo On/Off (Zap./Vyp.)
2. Rýchlosť
3. Režim
4. Oscilácia
5. Časovač

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION



- Napájací kábel zapojte do 13A zásuvky. (Poznámka: Pred pripojením zariadenia do siete sa uistite, že napätie uvedené na zariadení sa zhoduje s miestnym napätím siete. Napätie 220V-240V 50Hz).

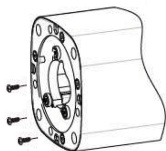
### Návod na montáž

- Odstráňte 3 skrutky z otočnej dosky (obrázok 1).
- Nasadte prednú základňu na zadnú základňu a spojte ich (Obrázok 2).
- Vytiahnite napájací kábel cez otvor základne (Obrázok 2).
- Zarovnajte základňu s otočnou doskou a pomocou 3 skrutiek ich spolu zaistite (Obrázok 3).
- Zatláčajte napájací kábel do otvoru pre kábel (Obrázok 4).

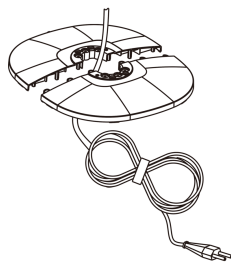
## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.

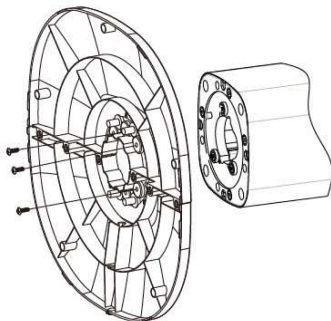
SK



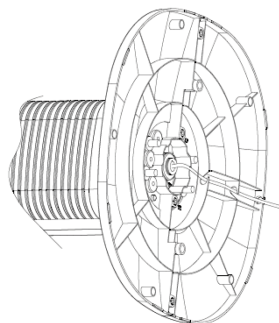
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## POUŽÍVANIE

### POUŽÍVANIE TLAČIDIEL NA VENTILÁTORE

- Stlačením tlačidla zapnúť/vypnúť zariadenie zapnete alebo vypnete
- Stlačením tlačidla rýchlosti zvolíte požadované nastavenie rýchlosti. Opakovaným stláčaním zvolíte jedno z troch rôznych nastavení rýchlosti.
- Tlačidlo režimu: Zvoľte si z 3 rôznych vzorov fúkania: Normálny, Prírodný (náhodne prechádza rôznymi nastaveniami rýchlosti, aby sa vytvoril prirodzené vonkajšie fúkanie) a Spánok (spomalí rýchlosť ventilátora, takže stále cítite prúdenie vzduchu, ale ventilátor tak často nepočujete). Funkcia prirodzeného fúkania a funkcia spánku sa zobrazia na displeji, keď sú zvolené.

- Režim spánku:

Najprv si zvolíte rýchlosť ventilátora a následne režim spánku. Režim spánku sa začne od zvolenej rýchlosti ventilátora a zníži sa na nízku rýchlosť, pri ktorej zotrva.

**Rýchlosť ventilátora Vysoká, keď je zvolený režim spánku:**

20 minút vysoká, potom 20 minút stredná, potom nízka.

**Rýchlosť ventilátora Stredná, keď je zvolený režim spánku:**

20 minút stredná, potom nízka.

**Rýchlosť ventilátora nízka, keď je zvolený režim spánku:**

Tento režim neposkytuje žiadnu ďalšiu funkciu a ventilátor zostane na nízkej rýchlosti.

- Stlačením tlačidla oscilácie zapnete funkciu otáčania, opakovaným stlačením ju vypnete.
- Stlačením tlačidla časovača aktivujete časovač. Opakovaným stlačením časovač zvýšite. Časovač možno nastaviť na automatické vypnutie ventilátora po 1-8 hodinách.

## POUŽÍVANIE ZARIADENIA S APLIKÁCIOU PRINCESS HOME



- Stiahnite si správnu verziu aplikácie Princess Home prostredníctvom našej webovej stránky [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app) alebo použite QR:



iOS™



Android™

### Spárovanie zariadenia s aplikáciou Princess Home

- Skontrolujte, či je zariadenie napájané.
- Otvorte aplikáciu Princess Home.
- Vyberte kód krajiny, zadajte číslo mobilného telefónu a klepnutím na „Získať“ dostanete správu s overovacím kódom.
- Zadajte overovací kód do správy a klepnutím na „Prihlásiť sa“ sa prihláste do aplikácie.
- Kliknutím na „Pridať zariadenie“ pridáte nové zariadenie.
- Vyberte zariadenie, ktoré chcete pripojiť.

- Pri pripájaní zariadenia postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii.
- Ak chcete ovládať svoje zariadenie hlasom pomocou inteligentného reproduktora, prečítajte si pokyny výrobcu, ako ho aktivovať na zariadení.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotrebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

## UYHLÁSENIE O ZHODE

- Týmto spoločnosť Smartwares Europe vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 358280 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
- Plné znenie EU prehlásenia o zhode je dostupné na internetovej adrese: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých

SK

## Používateľská príručka

---

domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

### **Podpora**

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

**SIKKERHED**

- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og opefter samt personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Hold apparatet og dets kabel væk fra børn på under 8 år. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.
- Hvis sikkerhedsinstrukserne tilsidesættes, vil fabrikanten ikke være ansvarlig for skader.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes service-agent eller af en lignende kvalificeret person, for at undgå fare.
- Flyt aldrig apparatet ved at trække i netledningen, og sørg for, at ledningen ikke bliver sammenfiltret.
- Apparatet skal placeres på et stabilt og plant underlag.
- Brugeren må ikke efterlade apparatet uden opsyn, mens det er tilsluttet strømforsyningen.
- Dette apparat er kun til husholdningsbrug og kun til brug for det, som det er konstrueret til.
- For at undgå faren for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Før aldrig fingre eller genstande ind i ventilationsåbningen. Sørg især for at advare børn mod disse farer.
- Brug ikke enheden:
  - I nærheden af ild.
  - I et område, der er udsat for direkte sollys.
  - I et område, hvor der er risiko for stænk.
  - I nærheden af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.
- ADVARSEL: Vikl ikke kablet omkring hoveddelen under eller efter brug.
- ADVARSEL: Forkert brug af apparatet kan forårsage personskade.



Dette produkt overholder overensstemmelseskravene i de gældende europæiske forordninger eller direktiver.

DA



Dette produkt overholder overensstemmelseskravene i de gældende britiske regler.



Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bortskaffes til genbrug, hvor sådanne faciliteter er tilgængelige. Kontakt din lokale myndighed eller lokale forhandler for at få råd om genbrug.

### SAFETY BATTERIES

- Udsæt ikke batteriet for høje temperaturer eller direkte sollys. Smid aldrig batterier ind i ild. Der er fare for eksplosion!
- Hold batterier væk fra børn. Batterier er ikke et legetøj!
- Åbn ikke batterierne med magt.
- Undgå kontakt med metalgenstande. (Ringe, søm, skruer etc.) der er fare for kortslutning!
- Som følge af en kortslutning kan batterier opvarmes betydeligt eller endda gå i brand. dette kan resultere i forbrændinger.
- For din sikkerhed bør batteripolerne være dækket med klæbestrimler under transport.

- Rør ikke ved et sprængt og/eller utæt batteri. Hvis væsken fra batteriet kommer i øjnene, skal du skylle øjnene så hurtigt som muligt med rent vand uden at gnide øjnene. Tag straks på hospitalet. Hvis det ikke behandles ordentligt, kan det give øjenproblemer.
- Indtag ikke batteriet – fare for kemisk forbrænding.
- Dette produkt indeholder et mønt-/knapbatteri. Hvis mønt-/knapbatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på kun to timer og kan føre til døden.
- Hvis batterirummet ikke lukker tæt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det uden for børns rækkevidde.
- Hvis du har mistanke om, at batterierne kan være blevet slugt eller placeret inde i en kropsdel, skal du straks søge læge.
- Batterierne indeholder materialer, som er skadelige for miljøet. De skal fjernes fra apparatet, før det kasseres, og de skal bortskaffes sikkert.

## Sikkerhed ifm. møntcellebatteri



### BATTERIADVARSEL: HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE

Reservebatterier skal opbevares på et sikkert sted. Bortskaf brugte batterier omgående og sikkert. Hvis du har mistanke om, at batterier kan være blevet slugt eller befinde sig inde i en hvilken som helst del af kroppen, skal du straks søge læge.

- Hvis batterirummet ikke lukker tæt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
- Vær opmærksom på, at der ikke er nogen tydelige symptomer, hvis et barn har slugt et knap- eller møntbatteri. Hvis barnet virker sløjt og der ikke er nogen tydelige symptomer, skal du kontrollere, at der ikke mangler nogen batterier i genstande, som barnet har været i nærheden af. Hvis du har mistanke om, at barnet har slugt et knap- eller møntcellebatteri, skal du søge læge. Du skal også søge læge, hvis barnet kaster frisk blod i en kraftig rød farve op,
- Hold altid øje med kasserede eller knap- eller møntreservebatterier i hjemmet og i produkter, der indeholder dem.



### PRODUKTET INDEHOLDER ET MØNT-/KNAPCELLEBATTERI

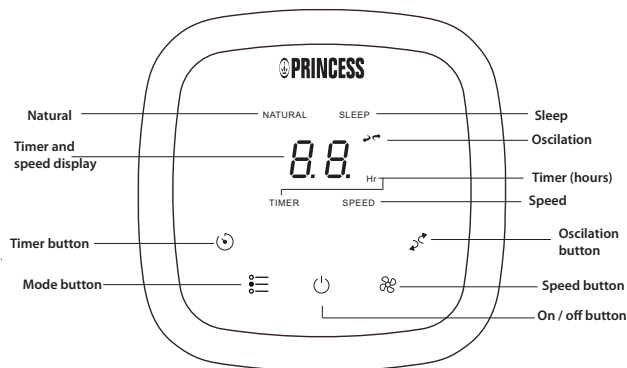
## BESKRIVELSE AF DE ENKELTE DELE

1. Knappanel
2. Display
3. Blæserhus
4. Base
5. Fjernbetjening

### Fjernbetjening

1. Tænd/sluk knap
2. Hastighed
3. Tilstand
4. Oscillation
5. Timer

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION

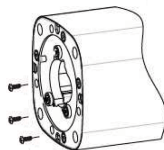


## BEFORE THE FIRST USE

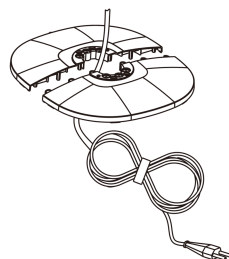
- Fjern husholdningsapparatet og tilbehøret fra kassen. Fjern selvklebende etiketter og beskyttelsesfolie eller plastik fra apparatet.
- Før du bruger apparatet første gang, skal alle aftagelige dele rengøres med en fugtig klud. Anvend aldrig slibende produkter.
- Placer apparatet på en flad stabil overflade og sikr, at der er mindst 10 cm frit område omkring apparatet. Dette apparat er ikke egnet til installation i et skab eller til udendørs brug.
- Sæt strømkablet i en 13A-stikdåse. (Bemærk: Sørg for, at den spænding, der er angivet på enheden, svarer til den lokale spænding, før enheden tilsluttes. Spænding 220-240 V 50 Hz).

## Monteringsvejledning

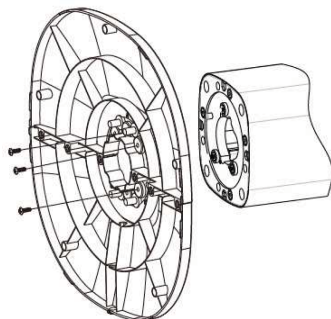
- Fjern de 3 skruer fra drejepladen (billede 1).
- Sæt den forreste base på den bagerste base, og sæt dem sammen (Billede 2).
- Træk strømledningen gennem hullet i bunden (billede 2).
- Juster bunden med drejepladen, og brug de 3 skruer til at fastgøre dem sammen (Billede 3).
- Tryk stømledningen ind i kabelåbningen (billede 4).



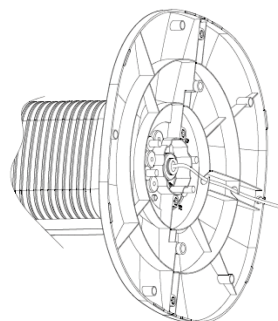
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## ANVENDELSE

### ANVENDELSE AF KNAPPERNE PÅ VENTILATOREN

- Tryk på knappen on/off for at tænde eller slukke for enheden.
- Tryk på hastighedsknappen for at vælge den ønskede hastighedsindstilling. Tryk gentagne gange for at vælge en af de tre forskellige hastighedsindstillinger.
- Tilstandsknap: Vælg mellem 3 forskellige brisemønstre: Normal, Natural (skift tilfældigt gennem forskellige hastighedsindstillinger for at genskabe en udendørs naturlig brise) og Sove (sænker blæserhastigheden, så du stadig kan mærke luftstrømmen, men du hører ikke blæseren lige så meget). Natural- og Sleep-funktionen vises på displayet, når de er valgt.

#### Sovetilstand:

Først vælger du ventilatorhastighed, derefter Sovetilstand. Sovetilstanden starter ved den valgte ventilatorhastighed og reduceres til lav hastighed, hvor den forbliver.

#### **Blæserhastigheden Høj, når sovetilstanden er valgt:**

20 minutter med Høj, derefter 20 minutter medium, derefter lav.

#### **Blæserhastigheden Medium, når sovetilstand er valgt:**

20 minutter med Medium, derefter Lav.

#### **Blæserhastigheden Lav, når sovetilstand er valgt:**

Denne tilstand giver ingen ekstra funktion, og ventilatoren forbliver på lav hastighed.

- Tryk på oscillationsknappen for at aktivere svingfunktionen, tryk igen for at slukke.
- Tryk på Timer-knappen for at aktivere timeren. Tryk flere gange for at øge tiden. Timeren kan indstilles til automatisk at slukke for ventilatoren efter 1-8 timer.

### BRUG AF ENHEDEN MED PRINCESS HOME APP



- Download den korrekte version af Princess Home-appen via vores hjemmeside [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app), eller brug QR-koden:



iOS™



Android™

### Par din enhed med Princess Home-appen

- Sørg for, at din enhed er tilsluttet en strømkilde.
- Åbn Princess Home-appen.
- Vælg din landekode, indtast mobiltelefonnummeret, og tryk på "Hent" for at få en besked, der indeholder bekræftelseskoden.
- Indtast bekræftelseskoden i meddelelsen, og tryk på "Log ind" for at logge ind i appen.
- Klik på "Tilføj enhed" for at tilføje en ny enhed.
- Vælg den enhed, du ønsker at tilslutte.
- Følg vejledningen i appen for at forbinde til enheden.

- For at bruge stemmestyring til din enhed ved hjælp af en smart-højtaler skal du tjekke producentens instruktioner om, hvordan du aktiverer en egenskab gennem din enhed.

### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug aldrig kraftige eller slibende rengøringsmidler, skuresvampe eller ståluld, som kan ødelægge apparatet.
- Nedsænk aldrig det elektriske apparat i vand eller andre væsker. Apparatet tåler ikke at blive vasket i opvaskemaskine.

### DECLARATION OF CONFORMITY

- Smartwares Europe erklærer hermed, at radioudstyret af typen 358280 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU
- Den fulde tekst for EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

### MILJØ



■ Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet efter udtjent brug, men skal afleveres på en genbrugsplads for elektronik og køkkenapparater. Dette symbol på apparatet, brugervejledningen og emballagen henviser til dette vigtige punkt. Materialerne, der er brugt i dette apparat, kan genbruges. Ved at genbruge brugte husholdningsapparater bidrager du med en væsentlig hjælp til beskyttelse af miljøet. Spørg dine lokale myndigheder hvor genbrugspladserne er placeret.

**Støtteanordning**

Du kan finde al tilgængelig information og reservedele på [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

## TURVALLISUUS

- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Tätä laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkuvuuteen liittyviä rajoitteita, tai joilla on puutteellinen kokemus tai tuntemus, mikäli heitä valvotaan ja ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa käyttäjähuoltoa laitteelle, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja valvottuina.
- Jos turvallisuusohjeita ei noudateta, valmistaja ei ole vastuussa vahingoista.
- Jos virtajohto vaurioituu, tulee valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden haltijan vaihtaa se, jotta vältetään sähköiskun vaaralta.
- Älä koskaan siirrä laitetta vetämällä johdosta ja varmista, ettei johto sotkeennu.
- Laite on asetettava vakaalle, tasaiselle alustalle.
- Käyttäjä ei saa jättää laitetta ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä verkkovirtaan.

- Laitetta saa käyttää vain kotitalouksien tarpeisiin ja vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
- Sähköiskujen välttämiseksi älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä koskaan työnnä sormiasi tai muita esineitä ilmanpoistoaukkoon. Varmista erityisesti, että kerrot näistä vaaroista lapsille.
- Älä käytä laitetta:
  - liekkien lähellä
  - suoralle auringonvalolle altistuvalla alueella
  - alueella, jolla voi läikkyä vettä
  - kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan lähellä.
- VAROITUS: Älä kääri kaapelia laitteen kotelon ympärille käytön aikana tai sen jälkeen.
- VAROITUS: Laitteen väärinkäyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja.



Tämä tuote täyttää sovellettavien eurooppalaisten asetusten tai direktiivien vaatimustenmukaisuutta koskevat määräykset.



Tämä tuote noudattaa sovellettavien Ison-Britannian säästösten mukaisia vaatimuksia.



Sähkölaitejätettä ei saa hävittää talousjätteenä. Kierrätä siihen tarkoitetuissa tiloissa. Kysy kierrätysohjeita paikalliselta viranomaiselta tai paikallisesta myymälästä.

## SAFETY BATTERIES

- Älä altista akkua korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä koskaan heitä paristoja tuleen. On olemassa räjähdysvaara!
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Paristot eivät ole leluja!
- Älä avaa paristoja väkisin.
- Vältä kosketusta metalliesineiden kanssa (sormukset, naulat, ruuvit jne.), sillä on olemassa oikosulun vaara!
- Oikosulun seurauksena paristot voivat kuumentua huomattavasti tai jopa syttyä tuleen. Tästä voi aiheutua palovammoja.
- Peitä oman turvallisuutesi vuoksi paristojen navat teipillä kuljetuksen ajaksi.

- Älä koske rikkoutuneeseen ja/tai vuotavaan paristoon. Jos pariston nestettä joutuu silmiin, huuhtelee silmäsi mahdollisimman pian puhtaalla vedellä hieromatta silmiäsi. Hakeudu välittömästi sairaalaan. Jos tilannetta ei hoideta kunnolla, siitä voi aiheutua silmäongelmia.
- Älä niele paristoa, kemiallisen palovamman vaara;
- Tämä tuote sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa ja johtaa kuolemaan.
- Jos paristokotelo ei mene kunnolla kiinni, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai joutunut kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Paristot sisältävät ympäristölle haitallisia materiaaleja. Ne on poistettava laitteesta, ennen kuin laite romutetaan, ja ne on hävitettävä turvallisesti.

## Turvallisuus: nappiparisto



### PATTEREITA KOSKEVA VAROITUS: PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA

Säilytä varaparistot turvallisesti. Kierrätä käytetyt paristot viipymättä ja turvallisesti. Jos epäilet, että paristoja on nielty tai joutunut kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

- Jos paristokotelo ei mene kunnolla kiinni, lopeta tuotteen käyttäminen ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Ole valppaana, sillä jos lapsi on nielaissut nappi- tai kellopariston, siitä ei seuraa ilmeisiä oireita. Jos lapsesi vaikuttaa huonovointiselta eikä muita selkeitä oireita ole, voit varmistaa asian tarkistamalla, ettei hänen lähellään olevista laitteista puutu paristoja. Jos epäilet, että hän on niellyt kello- tai nappipariston, hakeutukaa lääkärin hoitoon. Myös jos lapsi oksentaa kirkkaanpunaista, tuoretta verta, hakeutukaa välittömästi lääkärin hoitoon.
- Pysy valppaana ja huolehdi tarkasti tyhjistä tai varalla olevista nappi- tai kellopattereista, joita sinulla on kotona ja eri laitteissa.



TUOTE SISÄLTÄÄ PARISTON

## OSIEN KUVAUS

1. Painikepaneeli
2. Näyttö
3. Tuulettimen runko
4. Pohja
5. Kaukosäädin

### Kaukosäädin

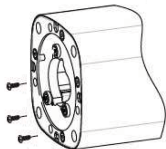
1. Virtapainike
2. Nopeus
3. Tila
4. Oskillaatio
5. Ajastin

The diagram shows a rectangular remote control with rounded corners. At the top center is the 'PRINCESS' logo. Below it is a digital display showing '8.8'. To the left of the display are two buttons: a circular arrow button labeled 'Timer button' and a button with three horizontal lines labeled 'Mode button'. To the right of the display are two buttons: a fan icon button labeled 'Oscillation button' and a speed icon button labeled 'Speed button'. At the bottom center is a power button (a circle with a vertical line) labeled 'On / off button'. The remote is surrounded by a large, irregular oval shape representing the signal range. Labels with leader lines point to various features: 'Natural' points to the left side; 'Sleep' points to the top right; 'Oscillation' points to the right side; 'Timer (hours)' points to the right side; 'Speed' points to the right side; 'Oscillation button' points to the right side; 'Speed button' points to the right side; 'On / off button' points to the bottom right. Internal labels include 'NATURAL', 'SLEEP', '8.8', 'Hr', 'TIMER', and 'SPEED'.

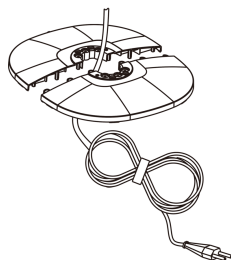
- Irrota 3 ruuvia kääntölevystä (kuva 1).
- Aseta etujalusta takajalustan päälle ja liitä ne yhteen (kuva 2).
- Vedä virtajohto jalustan reiän läpi (kuva 2).
- Aseta jalusta ja kääntölevy kohdakkain ja kiinnitä ne yhteen kolmella ruuvilla (kuva 3).
- Paina virtajohto kaapelilaukkoon (kuva 4).

- Ota laite ja lisävarusteet ulos paketista. Irrota laitteesta tarrat ja suojakalvo tai -muovi.
- Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa pyyhi kaikki irrotettavat osat kostealla kankaalla. Älä koskaan käytä hankaavia tuotteita.
- Aseta laite tasaiselle, vakaalle pinnalle ja varmista, että laitteen ympärillä on vähintään 10 cm vapaata tilaa. Laite ei sovellu asennettavaksi kaapin sisään tai ulos.
- Liitä virtajohto 13 A:n pistorasiaan. (Huomautus: Varmista ennen laitteen kytkemistä, että laitteeseen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä. Jännite 220–240 V 50 Hz).

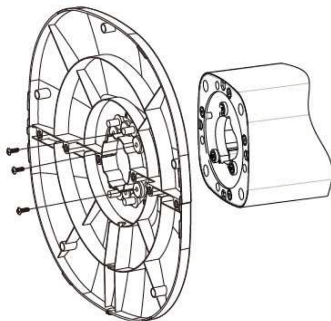
## Kokoamisohjeet



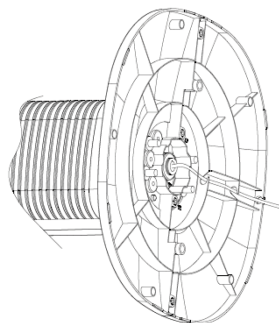
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## KÄYTTÖ

### TUULETTIMEN PAINIKKEIDEN KÄYTTÄMINEN

- Käynnistä ja sammuta laite painamalla virtapainiketta.
- Paina nopeuspainiketta valitaksesi haluamasi nopeusasetuksen. Paina useita kertoja valitaksesi yhden kolmesta eri nopeusasetuksesta.
- Tilapainike: Valitse kolmesta eri puhalluskuviosta: Normal (Normaali), Natural (Luonnollinen) (vaihtelee satunnaisesti eri nopeusasetusten välillä saadaksesi aikaan ulkoilman kaltaisen luonnollisen tuulen) ja Sleep (Uni) (hidastaa tuulettimen nopeutta, niin että voit tuntea ilmavirran, mutta tuulettimen ääni ei kuulu yhtä paljon). Luonnollinen ja unitoiminto näkyvät näytössä, kun ne on valittu.
- Unitila:  
Valitse ensin tuulettimen nopeus ja sitten unitila. Unitila alkaa valitusta tuulettimen nopeudesta ja pienenee pysyvästi alhaiseen nopeuteen.  
**Tuulettimen nopeus on suuri, kun unitila on valittuna:**  
20 minuuttia suuri, sitten 20 minuuttia keskitasoa, sitten pieni.  
**Tuulettimen nopeus on keskitasoa, kun unitila on valittuna:**  
20 minuuttia keskitasoa, sitten pieni.  
**Tuulettimen nopeus on pieni, kun unitila on valittuna:**  
Tämä tila ei anna lisätoimintoja ja tuulettimen nopeus pysyy pienenä.
- Paina oskillointipainiketta kytkeäksesi heilumistoiminnon päälle, sammuta painamalla uudelleen.
- Aktivoi ajastin painamalla ajastinpainiketta. Paina useita kertoja suurentaaksesi ajastimen arvoa. Ajastin voidaan asettaa sammuttamaan tuuletin automaattisesti 1-8 tunnin kuluttua.

**LAITTEEN KÄYTTÖ PRINCESS HOME -SOVELLUKSEN AVULLA**

- Lataa Princess Home -sovelluksen oikea versio verkkosivustoltamme <https://www.princesshome.eu/en-gb/princess-home-app> tai käytä QR-koodia:



iOS™



Android™

**Yhdistä laite Princess Home -sovellukseen**

- Varmista, että laite on käynnistetty.
- Avaa Princess Home -sovellus.
- Valitse maakoodi, syötä matkapuhelinnumero ja napauta "Lähetä" saadaksesi vahvistuskoodin sisältävän viestin.
- Syötä viestissä oleva vahvistuskoodi, ja kirjaudu sisään sovellukseen napauttamalla "Kirjaudu sisään".
- Napauta "Lisää laite" lisätaksesi uuden laitteen.
- Valitse laite, jonka haluat yhdistää.
- Seuraa sovelluksen ohjeita laitteen yhdistämiseen.

- Jos haluat ohjata laitettasi puheella älykaiuttimen avulla, katso valmistajan ohjeet siitä, kuinka se otetaan käyttöön laitteesi kautta.

**PUHDISTUS JA YLLÄPITO**

- Puhdista laite kostealla pyyhkeellä. Älä käytä vahvoja tai hankaavia puhdistusaineita, hankaustyyntyä tai teräsvillaa, jotka voivat vahingoittaa laitetta.
- Älä koskaan upota sähkölaitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Laite ei kestä konepesua.

**VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

- Smartwares Europe vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 358280 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
- EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa Internet-osoitteessa: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

**YMPÄRISTÖ**

Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana sen elinkaaren lopussa. Se on sen sijaan vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen. Laitteessa, käyttöoppaassa ja pakkauksessa oleva symboli korostaa tätä tärkeää seikkaa. Tämän laitteen valmistusmateriaalit voidaan kierrättää. Kierrättämällä käytetyt talouslaitteet myötävaikutat tärkeään pyrkimykseen suojella ympäristöämme. Kysy paikallisilta viranomaisilta lisätietoja keräyspisteestä.

## Ohjekirja

---

### **Tuki**

Tiedot ja varaosat löydät osoitteesta: [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

**SIKKERHET**

- Dette apparatet skal ikke brukes av barn som er under 8 år. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som er mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuell skade hvis du ikke overholder sikkerhetsinstruksjonene.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.

- Brukeren må ikke forlate apparatet uten tilsyn når det er tilkoblet strøm.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- For å beskytte mot elektrisk støt, dypp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.
- Stikk aldri fingrene eller andre gjenstander inn i lufttaket. Vær spesielt nøye med å advare barn om disse farene.
- Ikke bruk apparatet
  - nær åpen ild
  - i et område som er utsatt for direkte sol
  - i et område utsatt for vannsprut
  - i nærheten av badekar, dusj eller svømmebasseng
- ADVARSEL: Ikke vikle kabelen rundt kabinettet under eller etter bruk.
- ADVARSEL: Feil bruk av apparatet kan føre til personskader.



Dette produktet er i overensstemmelse med gjeldende europeiske forskrifter eller direktiver.



Dette produktet er i samsvar med konformitetskravene i gjeldende britiske regelverk.



Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst resirkuler der det finnes fasiliteter. Sjekk med lokale myndigheter eller din lokale butikk for råd om gjenvinning.

### SAFETY BATTERIES

- Ikke utsett batteriet for høye temperaturer eller direkte sollys. Kast aldri batterier i ilden. Da er det fare for eksplosjon!
- Hold batterier unna barn. Batterier er ikke et leketøy!
- Ikke åpne batteriene med makt.
- Unngå kontakt med metallgjenstander. (Ringer, spiker, skruer etc.) kan føre til kortslutning!
- Hvis batteriet kortslutter, kan det overopphetes, eller selvantennes. det kan føre til brannskader.
- For din sikkerhet bør batteripolene dekkes med limstrimler ved transport.

- Ikke ta på et batteri som har sprukket eller lekker. Hvis man får væsken fra batteriet i øynene, skyll øynene snarest i rent vann, uten å gni seg i øynene. Oppsøk sykehus umiddelbart. Hvis det ikke behandles riktig, kan det føre til øyeproblemer.
- Batterier må ikke inntas, det medfører Kjemisk Etsefare;
- Dette produktet inneholder et knappecellebatteri. Hvis et knappecellebatteri svelges, kan det føre til alvorlige indre etseskader i løpet av bare 2 timer, og kan til dødsfall.
- Hvis batterirommet ikke kan lukkes ordentlig, skal det ikke brukes, og skal holdes unna barn.
- Hvis du mistenker at batterier kan ha blitt svelget eller kommet inn i kroppen på en eller annen måte, må du umiddelbart oppsøke lege.
- Batteriene inneholder materialer som kan være svært skadelig for miljøet; de må tas ut av apparatet, før de kasseres, og avfallshåndteres på ansvarlig måte.

## Sikkerhetsmyntcelle



### BATTERIADVARSEL: OPPBEVARES UTILGJENGELIG FOR BARN

Oppbevar ekstra batterier på et sikkert sted. Kast brukte batterier umiddelbart, på en sikker måte. Hvis du mistenker at batterier kan ha blitt svelget eller havnet i kroppen på en eller annen måte, må du umiddelbart oppsøke lege.

- Hvis batterirommet ikke kan lukkes på en trygg måte, må du slutte å bruke produktet og holde det unna barn.
- Vær på vakt, det er ingen tydelige symptomer på at et barn har svelget et knappcellebatteri eller et myntbatteri. Hvis barnet ser ut til å være dårlig og det ikke er noen klare symptomer, bør du sjekke at det ikke mangler batterier i nærliggende gjenstander. Hvis du mistenker at de har svelget et mynt- eller knappcellebatteri, må du oppsøke lege. Du bør også oppsøke lege om barnet kaster opp klart, friskt, rødt blod.
- Vær alltid på vakt når det gjelder utladede eller ekstra knappcelle- eller myntbatterier i hjemmet og i produkter som inneholder disse.



PRODUKTET INNEHOLDER EN CELLE FOR MYNT/  
KNAPP

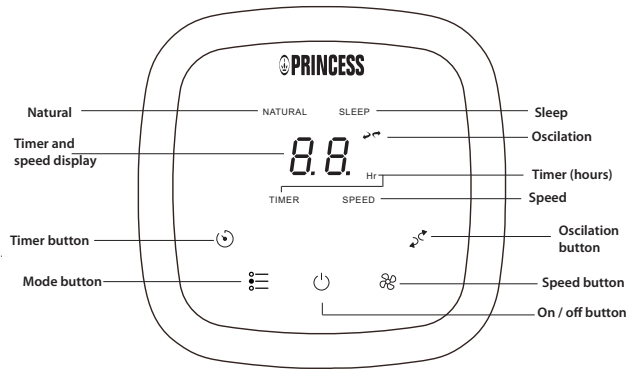
## DELEBESKRIVELSE

1. Knappanel
2. Skjerm
3. Hoveddel vifte
4. Fot
5. Fjernkontroll

### Fjernkontroll

1. PÅ/AV-KNAPP
2. Hastighet
3. Modus
4. Svinging
5. Tidsstyring

## DISPLAY/BUTTON DESCRIPTION

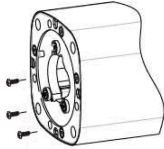


- Fjern de 3 skruene fra dreieplaten (Bilde 1).
- Plasser den fremre basen på den bakre basen, og sett dem sammen (Bilde 2).
- Trekk strømledningen gjennom hullet i foten (bilde 2).
- Juster basen med dreieplaten og bruk de 3 skruene for å skru dem sammen (Bilde 3).
- Trykk strømledningen inn i kabelsporet (bilde 4).

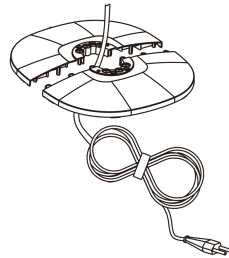
## FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Ta apparatet og delene ut av boksen. Fjern klistremerker, beskyttende folie eller plast fra apparatet.
- Før apparatet tas i bruk for første gang må alle avtagbare deler rengjøres med en fuktig klut. Bruk aldri slipende produkter.
- Plasser enheten på en flat og stabil overflate og sørg for at det er minst 10 cm fri plass rundt det. Dette apparatet egner seg ikke for montering i et skap eller for utendørs bruk.
- Sett støpselet i en 13A-stikkontakt. (Merk: Sørg for at spenningen som er angitt på enheten samsvarer med den lokale spenningen før du kobler enheten til. Spenning 220V–240V 50Hz).

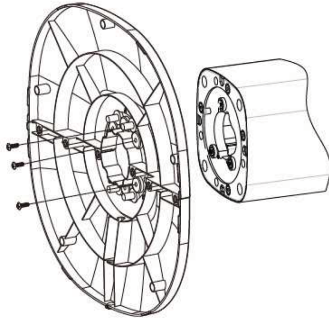
## Monteringsanvisning



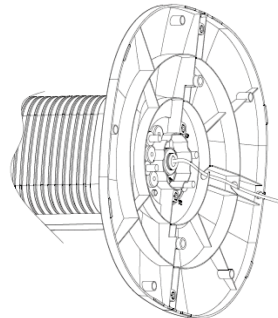
Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4

## BRUK

### BRUKE KNAPPENE PÅ VIFTEN

- Trykk på på/av-knappen for å slå enheten på eller av.
- Trykk på hastighetsknappen for å velge ønsket hastighet. Trykk gjentatte ganger for å velge en av de tre forskjellige hastighetsinnstillingene.
- Modusknapp: Velg mellom 3 forskjellige vindmønstre: Normal, Naturlig (veksler tilfeldig mellom forskjellige hastighetsinnstillinger for å lage en utendørs naturlig bris) og Dvalemodus (senker viftehastigheten slik at du fortsatt kan føle luftstrømmen uten å høre viften like tydelig). Natur- og dvalefunksjonen vises på skjermen når de er valgt.
- Dvalemodus:  
Først velger du viftehastighet, deretter velger du dvalemodus. Dvalemodus starter idet den valgte viftehastigheten og reduseres til lav og holder seg der.  
**Viftehastighet Høy når dvalemodus er valgt:**  
20 minutter høy, deretter 20 minutter middels, så lav.  
**Viftehastighet Middels når dvalemodus er valgt:**  
20 minutter middels, deretter Lav.  
**Lav viftehastighet når dvalemodus er valgt:**  
Denne modusen har ingen tilleggsfunksjon, viften holder lav hastighet.
- Trykk på svingingsknappen for å slå på svingfunksjonen, trykk igjen for å slå av.
- Trykk på tidsstyringsknappen for å aktivere tidsstyring. Trykk gjentatte ganger for å øke tidsstyringen. Tidsstyringen kan stilles for å slå viften av automatisk etter 1–8 timer.

### BRUKE ENHETEN MED PRINCESS HOME-APPEN



- Last ned riktig versjon av Princess Home-appen via nettsiden [princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app](http://princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app), eller bruk QR-koden:



iOS™



Android™

### Koble enheten til Princess Home-appen

- Sørg for at enheten er på.
- Åpne Princess Home-appen.
- Velg landkode, skriv inn telefonnummer, og trykk på «Hent» for å få tilsendt melding med bekreftelseskode.
- Skriv inn bekreftelseskoden i meldingen og trykk på «Logg på» for å logge på appen.
- Klikk på «Legg til enhet» for å legge til ny enhet.
- Velg enheten du ønsker å legge til.
- Følg instruksjonene i appen for å koble til enheten.
- For å styre enheten med stemmen via en smarthøytaler, se produsentens bruksanvisning om hvordan du aktiverer en funksjon via enheten din.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Rengjør apparatet med en fuktig klut. Bruk aldri sterke eller slipende rengjøringsmidler, skureputer eller stålull, som vil skade apparatet.
- Senk aldri det elektriske apparatet ned i vann eller en annen væske. Apparatet kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.

## SAMSVARSERKLÆRING

- Smartwares Europe erklærer at radioutstyret type 358280 er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU
- Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: [www.princesshome.eu/doc](http://www.princesshome.eu/doc)

## MILJØ



— Dette apparatet skal ved utløpet av sin brukstid ikke legges i husholdningsavfallet, men bli levert til en sentral for gjenvinning av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gjør deg oppmerksom på dette. Materialene som er brukt i dette apparatet kan resirkuleres. Ved resirkulering av brukte husholdningsapparater gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av vårt felles miljø. Spør dine lokale autoriteter etter informasjon om innsamlingssted.

## Hjelp

Du finner all informasjon og reservedeler på [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!





This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

Wireless technology: Wi-Fi  
Operating frequency: 2.4 GHz  
Max. radio-frequency power: 18 dBm



**smartwares<sup>®</sup> Europe**  
Swaardvenstraat 65 | 5048 AV | Tilburg  
The Netherlands | [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)



**smartwares<sup>®</sup> Safety and Lighting Ltd.**  
West Point, Second Floor | Mucklow Office Park  
Mucklow Hill | Halesowen | West Midlands | B62 8DY  
United Kingdom | [www.princesshome.co.uk](http://www.princesshome.co.uk)